

**Depósito CirQ HP 100L**

# MANUAL DEL USUARIO

NÚMERO DE MODELO:  
PBSX-100(30)/DN8-A



Avisos de advertencia: Antes de usar este producto, lea atentamente este manual y guárdelo para futuras consultas. El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso para mejorar el producto.

Consulte a su distribuidor o fabricante para obtener más detalles.

El gráfico anterior sirve solo como referencia. Por favor, tome como referencia el aspecto del producto real.

Este manual de instalación debe utilizarse junto con el manual de seguridad.

## CARTA DE AGRADECIMIENTO

¡Gracias por elegir Midea! Antes de usar su nuevo producto Midea, lea atentamente este manual para saber cómo utilizar las características y funciones que ofrece su nuevo aparato de forma segura.

## ÍNDICE

CARTA DE AGRADECIMIENTO.....	01
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD .....	02
NOMBRES DE LAS PIEZAS.....	08
ANTES DE LA INSTALACIÓN.....	09
INSTALACIÓN .....	13
FUNCIONAMIENTO DE PRUEBA .....	23
FUNCIONAMIENTO .....	26
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	37
MANTENIMIENTO .....	40
MARCAS REGISTRADAS, DERECHOS DE AUTOR Y DECLARACIÓN LEGAL.....	42
ELIMINACIÓN Y RECICLAJE.....	42
AVISO DE PROTECCIÓN DE DATOS .....	43

# PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Es fundamental que lea el capítulo PRECAUCIONES DE SEGURIDAD antes de instalar y utilizar el producto. No seguir las instrucciones puede provocar daños graves o lesiones. El nivel de gravedad de los posibles daños o lesiones se clasifica como ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN.

## Explicación de los símbolos



### ADVERTENCIA

Este símbolo indica la posibilidad de lesiones personales o pérdida de vidas.



### PRECAUCIÓN

Este símbolo indica la posibilidad de daños materiales o consecuencias graves.

## ADVERTENCIA

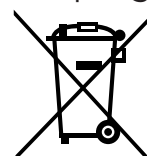
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas con cualificación similar con el fin de evitar un peligro.

### • ELIMINACIÓN:

No se deshaga de este producto como un residuo municipal sin clasificación. Es necesaria la recogida de dichos residuos de forma separada para aplicarles un tratamiento especial.

No se deshaga de aparatos eléctricos como residuos municipales sin clasificación; use los puntos de recogida separados.

Póngase en contacto con su ayuntamiento local para obtener información respecto a los sistemas de recogida disponibles.



- Si los aparatos eléctricos se eliminan en vertederos, se pueden filtrar sustancias peligrosas en el agua del subsuelo y entrar en la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar.
- Un técnico profesional debe realizar la instalación eléctrica de acuerdo con la normativa eléctrica nacional y el diagrama del circuito del producto.
- Se incorporará un dispositivo de desconexión onnipolar que tenga una distancia de separación de al menos 3 mm en todos los polos y un dispositivo de corriente residual (RCD) con una capacidad no superior a 30 mA en el cableado fijo de acuerdo con la norma nacional.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 3 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si se les ha supervisado o instruido sobre el uso del aparato de manera segura y entienden los posibles riesgos.
- Los niños no podrán realizar tareas de mantenimiento ni de limpieza sin supervisión; los niños de 3 a 8 años solo podrán accionar el grifo conectado al calentador de agua. (PARA LA NORMA EN)
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta

de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable de su seguridad les supervise o haya dado instrucciones sobre el uso del mismo.

- Se debe instalar el tubo de descarga conectado al dispositivo de descarga de presión en dirección continua descendente.
- Puede que gotee agua del tubo del dispositivo de descarga de presión y que haya que dejar el tubo expuesto al aire.
- Para obtener información sobre cómo vaciar el calentador de agua, consulte los párrafos correspondientes del manual.
- El dispositivo de descarga de presión se debe utilizar regularmente para retirar los depósitos de cal y comprobar que no esté bloqueado.

**Su seguridad es lo más importante para nosotros.**

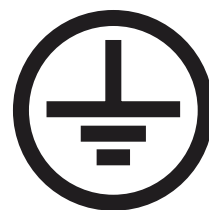
### **⚠ ADVERTENCIA**

Si no puede asegurarse de que el suministro eléctrico de su casa está bien conectado a tierra, no instale la unidad. La conexión a tierra y la instalación de la unidad debe realizarla un profesional cualificado. Ejemplos de profesionales cualificados son: fontaneros autorizados, personal autorizado de compañías eléctricas y personal de servicio autorizado.



### **ADVERTENCIA**

Esta unidad requiere una conexión a tierra fiable antes de su uso; de lo contrario, podría causar la muerte o lesiones.



### **⚠ ADVERTENCIA**

- La unidad debe estar conectada a tierra debidamente.
- Se debe instalar un interruptor de fugas eléctricas paralelo a la alimentación eléctrica.
- No retire, cubra ni desfigure ninguna instrucción permanente, etiqueta o la etiqueta de datos del exterior de la unidad o del interior de los paneles de la unidad.
- Pídale a un profesional cualificado que realice la instalación de esta unidad de acuerdo con las normas nacionales y locales y este manual. Una instalación incorrecta puede provocar fugas de agua, descargas eléctricas o incendios.
- Pídale a un profesional cualificado la reubicación, la reparación y el mantenimiento de la unidad. Una instalación incorrecta puede provocar fugas de agua, descargas eléctricas o incendios.
- Al realizar trabajos de conexión eléctrica, es importante seguir las instrucciones de la compañía eléctrica local y el manual del producto.
- Es fundamental no utilizar nunca cables o fusibles con una corriente nominal incorrecta, ya que esto puede provocar una avería en la unidad y, potencialmente, un incendio.
- Nunca use un aerosol inflamable como laca para el cabello o pintura de laca cerca de la unidad. Podría provocar un incendio.

## PRECAUCIÓN

- Con el fin de evitar riesgos debidos a un restablecimiento involuntario de la desconexión térmica, este aparato no debe alimentarse a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que sea encendido y apagado regularmente por la compañía eléctrica.

## ADVERTENCIA DE FUNCIONAMIENTO

- Para garantizar un uso seguro, es importante conectar correctamente a tierra el polo de puesta a tierra de la toma de corriente y asegurarse de que la toma de corriente y el enchufe estén secos y bien conectados.
- Antes de conectar la alimentación, asegúrese de que todos los cables eléctricos y tomas de corriente cumplen la normativa de su país. En caso de que los componentes eléctricos se calienten inesperadamente, corte el suministro eléctrico y controle cada uno de los componentes eléctricos.
- Antes de proceder a la limpieza, detenga el funcionamiento y desconecte el disyuntor o desenchufe la clavija de alimentación para evitar el riesgo de descargas eléctricas o lesiones.
- El agua calentada a más de 50 °C puede provocar quemaduras graves si se introduce directamente en los grifos. Los niños, las personas con discapacidad y las personas mayores son especialmente vulnerables. Recomendamos instalar un mezclador termostático o una válvula limitadora de la temperatura del agua en la tubería de suministro de agua. Antes de bañarse o ducharse, es importante tocar el agua para sentir su temperatura y asegurarse de que no está demasiado caliente.
- No use la unidad con las manos mojadas. Podría producirse una descarga eléctrica.
- La fuente de alimentación debe instalarse a una altura superior a 1,8 m para evitar que le lleguen salpicaduras de agua.
- Después de un uso prolongado, verifique la base y los accesorios de la unidad. Si están dañados, puede que la unidad se caiga y se produzcan lesiones.
- Coloque el tubo de drenaje para garantizar la fluidez del desagüe.
- Un drenaje inadecuado pueden causar humedad en el edificio, los muebles, etc.
- No toque las partes internas del controlador.
- No retire el panel frontal de la máquina. Hay algunas piezas en el interior que son peligrosas de tocar y hacerlo puede causar un mal funcionamiento de la máquina.
- No apague el suministro eléctrico.
- El sistema parará o reiniciará la calefacción automáticamente. Es necesario un suministro continuo de energía para el calentamiento del agua, excepto para el servicio y el mantenimiento.
- Si la unidad no se ha utilizado durante un período prolongado de 2 semanas o más, puede producirse gas hidrógeno en el sistema de tuberías de agua. El gas hidrógeno es extremadamente inflamable. Para reducir el riesgo de lesiones en estas condiciones, se recomienda abrir el grifo de agua caliente durante varios minutos en el fregadero de la cocina antes de usar cualquier aparato eléctrico conectado al sistema de agua caliente. Si hay hidrógeno, es posible que se produzca un sonido poco habitual como de aire escapando del tubo a medida que el agua fluye. No se debe fumar ni debe haber llamas cerca del grifo al abrirlo.



## ⚠ ADVERTENCIA SOBRE EL USO DEL REFRIGERANTE R32

Cuando se use refrigerante inflamable, el aparato se almacenará en un área bien ventilada donde el tamaño de la habitación se corresponda con el área de la habitación especificada para el funcionamiento.

Los depósitos de agua deben instalarse, utilizarse y almacenarse en una habitación con una superficie superior a: Los siguientes requisitos se aplican a las normas EN IEC 60335-2-40: 2023 e IEC 60335-2-40: 2018 y las versiones modificadas o actualizadas de ambos.

Depósitos de agua de pie o murales con una altura de instalación inferior a 0,8 metros. (Excluido 0,8 metros)			
m (kg)—Amin (m²)	m (kg)—Amin (m²)	m (kg)—Amin (m²)	m (kg)—Amin (m²)
m ≤ 1,84 —/	2,60 < m ≤ 2,65 —59,77	3,40 < m ≤ 3,45 —101,31	4,20 < m ≤ 4,25 —153,73
1,84 < m ≤ 1,90 —30,73	2,65 < m ≤ 2,70 —62,05	3,45 < m ≤ 3,50 —104,26	4,25 < m ≤ 4,30 —157,37
1,90 < m ≤ 1,95 —32,37	2,70 < m ≤ 2,75 —64,37	3,50 < m ≤ 3,55 —107,26	4,30 < m ≤ 4,35 —161,05
1,95 < m ≤ 2,00 —34,05	2,75 < m ≤ 2,80 —66,73	3,55 < m ≤ 3,60 —110,31	4,35 < m ≤ 4,40 —164,77
2,00 < m ≤ 2,05 —35,77	2,80 < m ≤ 2,85 —69,13	3,60 < m ≤ 3,65 —113,39	4,40 < m ≤ 4,45 —168,54
2,05 < m ≤ 2,10 —37,54	2,85 < m ≤ 2,90 —71,58	3,65 < m ≤ 3,70 —116,52	4,45 < m ≤ 4,50 —172,35
2,10 < m ≤ 2,15 —39,35	2,90 < m ≤ 2,95 —74,07	3,70 < m ≤ 3,75 —119,69	4,50 < m ≤ 4,55 —176,20
2,15 < m ≤ 2,20 —41,20	2,95 < m ≤ 3,00 —76,60	3,75 < m ≤ 3,80 —122,90	4,55 < m ≤ 4,60 —180,09
2,20 < m ≤ 2,25 —43,09	3,00 < m ≤ 3,05 —79,18	3,80 < m ≤ 3,85 —126,16	4,60 < m ≤ 4,65 —184,03
2,25 < m ≤ 2,30 —45,03	3,05 < m ≤ 3,10 —81,79	3,85 < m ≤ 3,90 —129,45	4,65 < m ≤ 4,70 —188,01
2,30 < m ≤ 2,35 —47,01	3,10 < m ≤ 3,15 —84,45	3,90 < m ≤ 3,95 —132,80	4,70 < m ≤ 4,75 —192,03
2,35 < m ≤ 2,40 —49,03	3,15 < m ≤ 3,20 —87,16	3,95 < m ≤ 4,00 —136,18	4,75 < m ≤ 4,80 —196,09
2,40 < m ≤ 2,45 —51,09	3,20 < m ≤ 3,25 —89,90	4,00 < m ≤ 4,05 —139,60	4,80 < m ≤ 4,85 —200,20
2,45 < m ≤ 2,50 —53,20	3,25 < m ≤ 3,30 —92,69	4,05 < m ≤ 4,10 —143,07	4,85 < m ≤ 4,90 —204,35
2,50 < m ≤ 2,55 —55,35	3,30 < m ≤ 3,35 —95,52	4,10 < m ≤ 4,15 —146,58	4,90 < m ≤ 4,95 —208,54
2,55 < m ≤ 2,60 —57,54	3,35 < m ≤ 3,40 —98,39	4,15 < m ≤ 4,20 —150,14	4,95 < m ≤ 5,00 —212,78

Instalar depósitos de agua murales con una altura igual o superior a 0,8 metros e inferior a 1,0 metros. (Excluido 1,0 metros)			
m (kg)—Amin (m²)	m (kg)—Amin (m²)	m (kg)—Amin (m²)	m (kg)—Amin (m²)
m ≤ 1,84 —/	2,60 < m ≤ 2,65 —33,62	3,40 < m ≤ 3,45 —56,99	4,20 < m ≤ 4,25 —86,48
1,84 < m ≤ 1,90 —17,29	2,65 < m ≤ 2,70 —34,90	3,45 < m ≤ 3,50 —58,65	4,25 < m ≤ 4,30 —88,52
1,90 < m ≤ 1,95 —18,21	2,70 < m ≤ 2,75 —36,21	3,50 < m ≤ 3,55 —60,34	4,30 < m ≤ 4,35 —90,59
1,95 < m ≤ 2,00 —19,15	2,75 < m ≤ 2,80 —37,54	3,55 < m ≤ 3,60 —62,05	4,35 < m ≤ 4,40 —92,69
2,00 < m ≤ 2,05 —20,12	2,80 < m ≤ 2,85 —38,89	3,60 < m ≤ 3,65 —63,78	4,40 < m ≤ 4,45 —94,81
2,05 < m ≤ 2,10 —21,12	2,85 < m ≤ 2,90 —40,27	3,65 < m ≤ 3,70 —65,54	4,45 < m ≤ 4,50 —96,95
2,10 < m ≤ 2,15 —22,13	2,90 < m ≤ 2,95 —41,67	3,70 < m ≤ 3,75 —67,33	4,50 < m ≤ 4,55 —99,11
2,15 < m ≤ 2,20 —23,18	2,95 < m ≤ 3,00 —43,09	3,75 < m ≤ 3,80 —69,13	4,55 < m ≤ 4,60 —101,31
2,20 < m ≤ 2,25 —24,24	3,00 < m ≤ 3,05 —44,54	3,80 < m ≤ 3,85 —70,97	4,60 < m ≤ 4,65 —103,52
2,25 < m ≤ 2,30 —25,33	3,05 < m ≤ 3,10 —46,01	3,85 < m ≤ 3,90 —72,82	4,65 < m ≤ 4,70 —105,76
2,30 < m ≤ 2,35 —26,44	3,10 < m ≤ 3,15 —47,51	3,90 < m ≤ 3,95 —74,70	4,70 < m ≤ 4,75 —108,02
2,35 < m ≤ 2,40 —27,58	3,15 < m ≤ 3,20 —49,03	3,95 < m ≤ 4,00 —76,60	4,75 < m ≤ 4,80 —110,31
2,40 < m ≤ 2,45 —28,74	3,20 < m ≤ 3,25 —50,57	4,00 < m ≤ 4,05 —78,53	4,80 < m ≤ 4,85 —112,62
2,45 < m ≤ 2,50 —29,93	3,25 < m ≤ 3,30 —52,14	4,05 < m ≤ 4,10 —80,48	4,85 < m ≤ 4,90 —114,95
2,50 < m ≤ 2,55 —31,13	3,30 < m ≤ 3,35 —53,73	4,10 < m ≤ 4,15 —82,45	4,90 < m ≤ 4,95 —117,31
2,55 < m ≤ 2,60 —32,37	3,35 < m ≤ 3,40 —55,35	4,15 < m ≤ 4,20 —84,45	4,95 < m ≤ 5,00 —119,69

Instalar depósitos de agua murales con una altura igual o superior a 1,0 metros e inferior a 1,3 metros. (Excluido 1,3 metros)			
m (kg)—A <sub>min</sub> (m <sup>2</sup> )	m (kg)—A <sub>min</sub> (m <sup>2</sup> )	m (kg)—A <sub>min</sub> (m <sup>2</sup> )	m (kg)—A <sub>min</sub> (m <sup>2</sup> )
m ≤ 1,84 —/	2,60 < m ≤ 2,65 —21,52	3,40 < m ≤ 3,45 —36,47	4,20 < m ≤ 4,25 —55,35
1,84 < m ≤ 1,90 —11,07	2,65 < m ≤ 2,70 —22,34	3,45 < m ≤ 3,50 —37,54	4,25 < m ≤ 4,30 —56,66
1,90 < m ≤ 1,95 —11,66	2,70 < m ≤ 2,75 —23,18	3,50 < m ≤ 3,55 —38,62	4,30 < m ≤ 4,35 —57,98
1,95 < m ≤ 2,00 —12,26	2,75 < m ≤ 2,80 —24,03	3,55 < m ≤ 3,60 —39,71	4,35 < m ≤ 4,40 —59,32
2,00 < m ≤ 2,05 —12,88	2,80 < m ≤ 2,85 —24,89	3,60 < m ≤ 3,65 —40,82	4,40 < m ≤ 4,45 —60,68
2,05 < m ≤ 2,10 —13,52	2,85 < m ≤ 2,90 —25,77	3,65 < m ≤ 3,70 —41,95	4,45 < m ≤ 4,50 —62,05
2,10 < m ≤ 2,15 —14,17	2,90 < m ≤ 2,95 —26,67	3,70 < m ≤ 3,75 —43,09	4,50 < m ≤ 4,55 —63,44
2,15 < m ≤ 2,20 —14,83	2,95 < m ≤ 3,00 —27,58	3,75 < m ≤ 3,80 —44,25	4,55 < m ≤ 4,60 —64,84
2,20 < m ≤ 2,25 —15,52	3,00 < m ≤ 3,05 —28,51	3,80 < m ≤ 3,85 —45,42	4,60 < m ≤ 4,65 —66,25
2,25 < m ≤ 2,30 —16,21	3,05 < m ≤ 3,10 —29,45	3,85 < m ≤ 3,90 —46,61	4,65 < m ≤ 4,70 —67,69
2,30 < m ≤ 2,35 —16,93	3,10 < m ≤ 3,15 —30,41	3,90 < m ≤ 3,95 —47,81	4,70 < m ≤ 4,75 —69,13
2,35 < m ≤ 2,40 —17,65	3,15 < m ≤ 3,20 —31,38	3,95 < m ≤ 4,00 —49,03	4,75 < m ≤ 4,80 —70,60
2,40 < m ≤ 2,45 —18,40	3,20 < m ≤ 3,25 —32,37	4,00 < m ≤ 4,05 —50,26	4,80 < m ≤ 4,85 —72,08
2,45 < m ≤ 2,50 —19,15	3,25 < m ≤ 3,30 —33,37	4,05 < m ≤ 4,10 —51,51	4,85 < m ≤ 4,90 —73,57
2,50 < m ≤ 2,55 —19,93	3,30 < m ≤ 3,35 —34,39	4,10 < m ≤ 4,15 —52,77	4,90 < m ≤ 4,95 —75,08
2,55 < m ≤ 2,60 —20,72	3,35 < m ≤ 3,40 —35,42	4,15 < m ≤ 4,20 —54,05	4,95 < m ≤ 5,00 —76,60

Instalar depósitos de agua murales con una altura igual o superior a 1,3 metros			
m (kg)—A <sub>min</sub> (m <sup>2</sup> )	m (kg)—A <sub>min</sub> (m <sup>2</sup> )	m (kg)—A <sub>min</sub> (m <sup>2</sup> )	m (kg)—A <sub>min</sub> (m <sup>2</sup> )
m ≤ 1,84 —/	2,60 < m ≤ 2,65 —12,74	3,40 < m ≤ 3,45 —21,58	4,20 < m ≤ 4,25 —32,75
1,84 < m ≤ 1,90 —6,55	2,65 < m ≤ 2,70 —13,22	3,45 < m ≤ 3,50 —22,21	4,25 < m ≤ 4,30 —33,53
1,90 < m ≤ 1,95 —6,90	2,70 < m ≤ 2,75 —13,72	3,50 < m ≤ 3,55 —22,85	4,30 < m ≤ 4,35 —34,31
1,95 < m ≤ 2,00 —7,26	2,75 < m ≤ 2,80 —14,22	3,55 < m ≤ 3,60 —23,50	4,35 < m ≤ 4,40 —35,10
2,00 < m ≤ 2,05 —7,62	2,80 < m ≤ 2,85 —14,73	3,60 < m ≤ 3,65 —24,16	4,40 < m ≤ 4,45 —35,91
2,05 < m ≤ 2,10 —8,00	2,85 < m ≤ 2,90 —15,25	3,65 < m ≤ 3,70 —24,82	4,45 < m ≤ 4,50 —36,72
2,10 < m ≤ 2,15 —8,39	2,90 < m ≤ 2,95 —15,78	3,70 < m ≤ 3,75 —25,50	4,50 < m ≤ 4,55 —37,54
2,15 < m ≤ 2,20 —8,78	2,95 < m ≤ 3,00 —16,32	3,75 < m ≤ 3,80 —26,18	4,55 < m ≤ 4,60 —38,37
2,20 < m ≤ 2,25 —9,18	3,00 < m ≤ 3,05 —16,87	3,80 < m ≤ 3,85 —26,88	4,60 < m ≤ 4,65 —39,21
2,25 < m ≤ 2,30 —9,60	3,05 < m ≤ 3,10 —17,43	3,85 < m ≤ 3,90 —27,58	4,65 < m ≤ 4,70 —40,05
2,30 < m ≤ 2,35 —10,02	3,10 < m ≤ 3,15 —17,99	3,90 < m ≤ 3,95 —28,29	4,70 < m ≤ 4,75 —40,91
2,35 < m ≤ 2,40 —10,45	3,15 < m ≤ 3,20 —18,57	3,95 < m ≤ 4,00 —29,01	4,75 < m ≤ 4,80 —41,78
2,40 < m ≤ 2,45 —10,89	3,20 < m ≤ 3,25 —19,15	4,00 < m ≤ 4,05 —29,74	4,80 < m ≤ 4,85 —42,65
2,45 < m ≤ 2,50 —11,34	3,25 < m ≤ 3,30 —19,75	4,05 < m ≤ 4,10 —30,48	4,85 < m ≤ 4,90 —43,53
2,50 < m ≤ 2,55 —11,79	3,30 < m ≤ 3,35 —20,35	4,10 < m ≤ 4,15 —31,23	4,90 < m ≤ 4,95 —44,43
2,55 < m ≤ 2,60 —12,26	3,35 < m ≤ 3,40 —20,96	4,15 < m ≤ 4,20 —31,99	4,95 < m ≤ 5,00 —45,33

**m:** La cantidad de refrigerante representada por "m" en la tabla es la suma de la carga nominal de la placa de características y la cantidad adicional de refrigerante mencionada en el manual de instrucciones **NOTA SOBRE LA ADICIÓN DE REFRIGERANTE.**

**A<sub>min</sub>:** Superficie mínima de suelo

**Nota:** si no está seguro de las normas de certificación vigentes utilizadas para el producto o de las normas regionales a las que se ajusta, consulte al personal profesional de asistencia técnica.





## ADVERTENCIA SOBRE LA PILA



**ADVERTENCIA:** Contiene una pila de moneda o una pila de botón.

**ADVERTENCIA:** La pila es peligrosa y **DEBE MANTENERSE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS** (Tanto si la pila es nueva como usada).

- Si el compartimento de las pilas (en su caso) no cierra bien, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.
- Para aparatos que contienen pilas de moneda o pilas de botón:



## ADVERTENCIA SOBRE LA PILA

### MANTENGA LAS PILAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

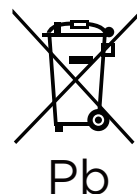
La ingestión puede provocar quemaduras químicas, perforación de tejidos blandos e incluso la muerte. Pueden producirse quemaduras graves en las 2 horas siguientes a la ingestión. Acuda inmediatamente al médico.



- Para aparatos que contengan pilas de botón o pilas que no sean de litio.
  - La pila puede causar lesiones graves si se ingiere o se introduce en cualquier parte del cuerpo.
  - Si cree que puede haber ingerido la pila o haberla colocado dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica de inmediato.

## ! DESCARGA DE BATERÍAS

- No deseche las pilas como basura doméstica sin clasificar. Consulte las leyes locales para desechar correctamente las pilas.
- Las pilas pueden tener un símbolo químico en la parte inferior del icono de eliminación. Este símbolo químico indica que la pila contiene un metal pesado que supera una determinada concentración. Un ejemplo es PB: Plomo (>0,004 %).
- Los aparatos y las pilas usadas deben tratarse en un complejo especializado para su reutilización, reciclado y recuperación. Al asegurar la correcta eliminación, ayudará a evitar las posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.
- Deshágase inmediatamente de las pilas botón/plana usadas.
- Coloque cinta adhesiva alrededor de ambos lados de la pila y deséchela inmediatamente en un contenedor exterior, fuera del alcance de los niños, o recíclala de forma segura.





# NOMBRES DE LAS PIEZAS

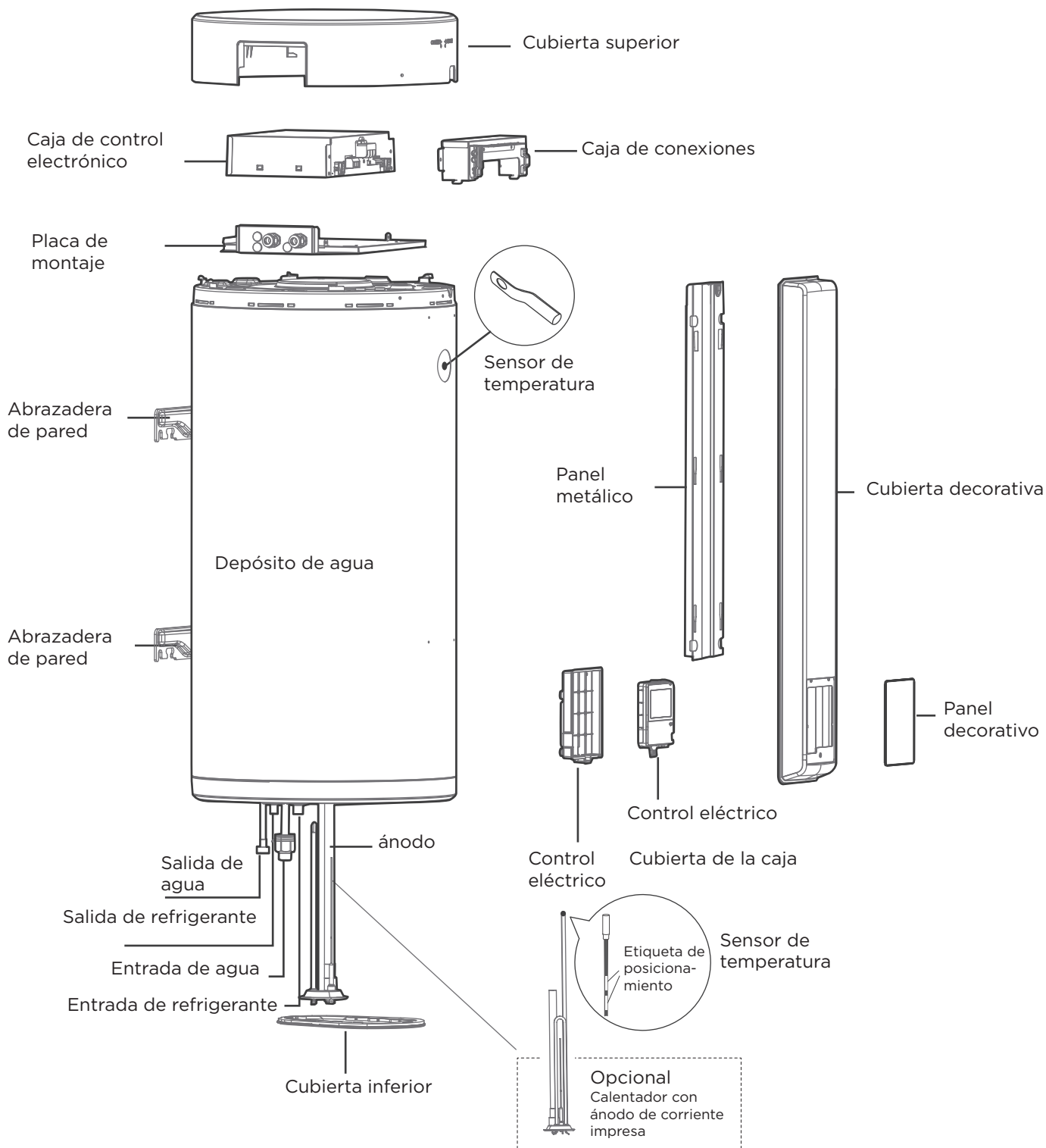
Cuando pida piezas de recambio, facilite siempre la siguiente información:

1) Modelo, número de serie y de producto.

2) Nombre de las piezas.

## ● NOTA






Todas las ilustraciones en este manual se utilizan únicamente como referencia. Pueden ser ligeramente diferentes del calentador de agua con bomba de calor que ha adquirido (en función del modelo). Consulte la muestra real en lugar de la imagen en este manual.



# ANTES DE LA INSTALACIÓN

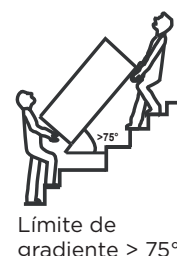
## Desembalaje

### 1. Accesorios

Nombre del accesorio	Cantidad	Forma	Propósito
Manual del usuario	1		Instrucciones de instalación y uso
Etiqueta de eficiencia energética	≥1		Clasificación de eficiencia energética EN16147
Válvula de seguridad	1		Previene la sobretensión del depósito, previene el reflujo
Tabla de los parámetros técnicos	1		Introducción de los parámetros técnicos
Tornillo de expansión	4		fijar la unidad

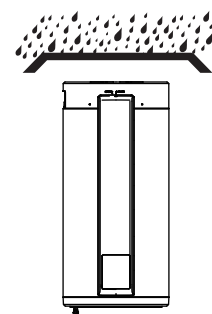
### 2. Modo de transporte

- Para evitar rayones o deformaciones en la superficie de la unidad, coloque placas protectoras sobre la superficie de contacto. No incline la unidad más de 75° al moverla y manténgala en vertical durante la instalación.
- Esta unidad es pesada y debe ser transportada por dos o más personas. De lo contrario, puede causar lesiones y daños.



## Requisitos de ubicación

- Debe conservarse espacio suficiente para la instalación y el mantenimiento con el fin de facilitar las tuberías y el cableado. Consulte la sección «Requisitos de espacio para mantenimiento» para conocer la superficie específica necesaria. El suelo debe ser plano, con una inclinación no superior a 2° y capaz de soportar el peso de la unidad sin aumentar el ruido ni las vibraciones.
- No debe haber fugas de gases inflamables en las inmediaciones.
- Si la unidad debe instalarse en una parte metálica de un edificio, asegúrese de que el aislamiento eléctrico sea adecuado y cumpla la norma eléctrica local pertinente.
- El suelo del lugar de instalación debe ser impermeable y disponer de un drenaje adecuado para limitar el alcance de los daños en caso de fuga de agua. Es responsabilidad del instalador asegurarse de que los trabajos de instalación y drenaje cumplen la normativa.
- La unidad no debe instalarse en lugares expuestos a aceite, humo, polvo o partículas, como cocinas o fábricas.
- También deben evitarse los lugares de instalación expuestos directamente al sol.
- Se recomienda instalar la unidad principal en un ambiente interior de 5 °C~43 °C. La unidad no debe instalarse al aire libre ni en un lugar donde pueda estar expuesta a la lluvia. Para proteger el producto de los daños causados por la lluvia y la exposición a la luz solar, instale un objeto que lo cubra.



## PRECAUCIÓN

- La temperatura del aire ambiente también debe tenerse en cuenta al instalar esta unidad, en el modo de bomba de calor la temperatura del aire ambiente debe estar dentro de la temperatura de funcionamiento. Si la temperatura del aire ambiente sale de los límites superior e inferior, los elementos eléctricos se activarán para satisfacer la demanda de agua caliente y la bomba de calor no funcionará.
- Para conocer el rango de funcionamiento específico de la unidad exterior, consulte el manual de instrucciones de la unidad exterior.
- La unidad se debe colocar en una zona que no sea propensa a las heladas. La unidad ubicada en espacios no acondicionados (es decir, garajes, sótanos, etc.) puede requerir que las tuberías de agua, las tuberías de condensado y las tuberías de desagüe estén aisladas para protegerlas contra la congelación.

**Instalar la unidad en alguno de los siguientes lugares puede producir un mal funcionamiento (si no lo puede evitar, consulte con el distribuidor).**

La unidad no debe instalarse en zonas que

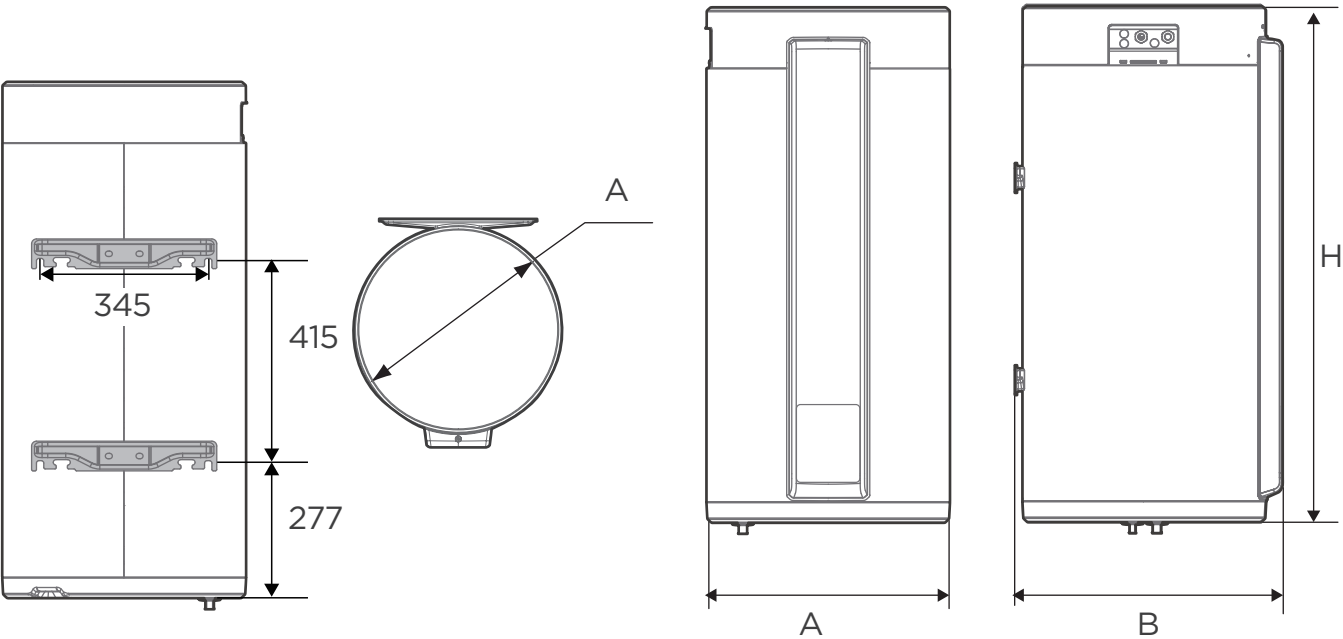
- contengan aceites minerales, como los lubricantes utilizados en las máquinas de corte;
- contengan un alto nivel de sal en el aire, como zonas costeras;
- contengan gases corrosivos, como gas sulfhídrico, como las zonas termales;
- tengan fluctuaciones de tensión eléctrica elevadas;
- estén dentro de un coche o cabina;
- tienen luz solar directa y otras fuentes de calor. No hay forma de evitar estos lugares, se debe instalar una cubierta;
- contengan aceite, como la cocina;
- tengan fuertes ondas electromagnéticas;
- contengan gases o materiales inflamables;
- contengan gases ácidos o alcalinos, u otros entornos especiales;
- Se debería instalar un tubo de descarga conectado al dispositivo de descarga de presión en dirección continúa descendente y en un entorno libre de heladas.

## ADVERTENCIA

- La unidad debe fijarse firmemente a una pared dura, de lo contrario la unidad podría caerse. Podría dañar la unidad y herir a las personas.
- Asegúrese de respetar las distancias mínimas de mantenimiento alrededor de la unidad.

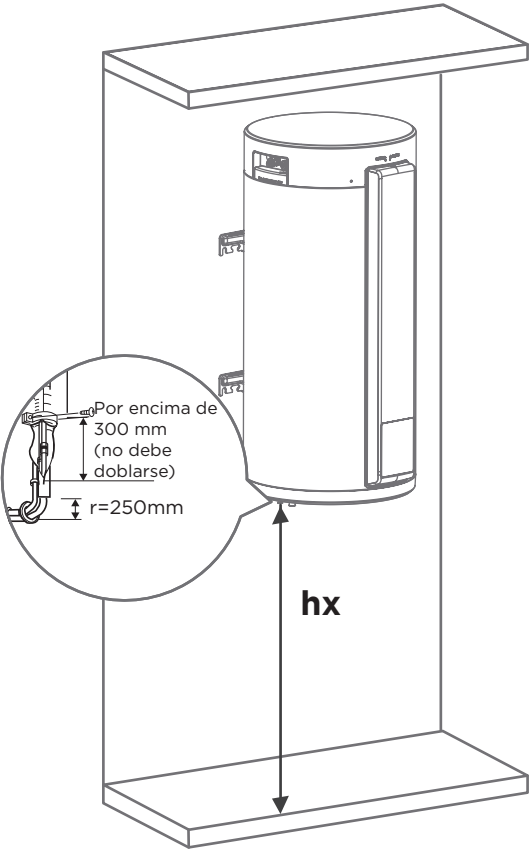
Dimensiones exteriores del depósito de agua (unidad: mm)

Dimensiones totales (unidad: mm)			
Dimensiones Modelo	A	B	H
100 L	500	550	1060



Requisitos de espacio de instalación para la protección contra fugas de refrigerante

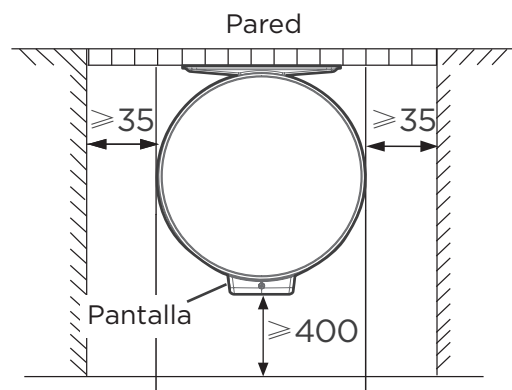
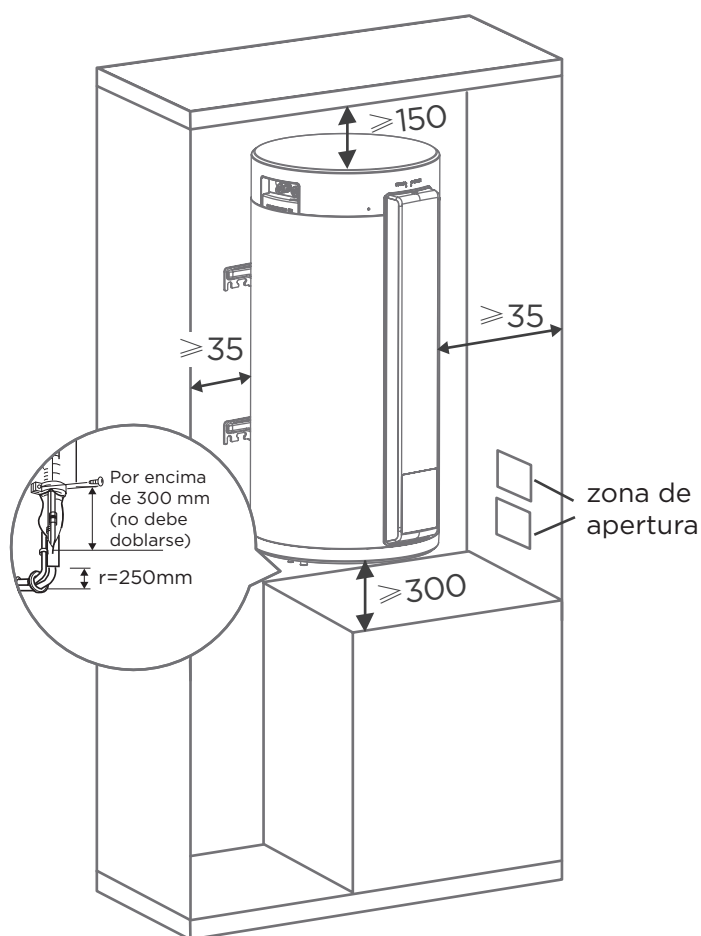
En la tabla se indican las alturas de instalación (altx) recomendadas para las tuberías y la prevención de fugas de refrigerante.



Altura de instalación (unidad: m)				
Dimensiones (altx)	alt1	alt2	alt3	alt4
Modelo				
100 L	0,6	0,8	1,0	1,3

\*Consulte la siguiente sección «Requisitos de superficie mínima» para encontrar las regulaciones de superficie mínima de instalación para proteger de fugas de refrigerante.

Si el depósito de agua se instala en un espacio cerrado (por ejemplo, un armario), el espacio mínimo necesario para la instalación y el mantenimiento es el siguiente. (unidad: mm)



#### NOTA:

- El área de apertura mínima requerida del armario para protegerlo de las fugas de refrigerante es de  $5\text{ cm}^2$ .
- El espacio inferior mínimo necesario para la instalación y el mantenimiento rutinario es de 300 mm; se necesitará más espacio para el mantenimiento a gran escala y las tuberías.

# INSTALACIÓN

## Manipulación e instalación del depósito de agua

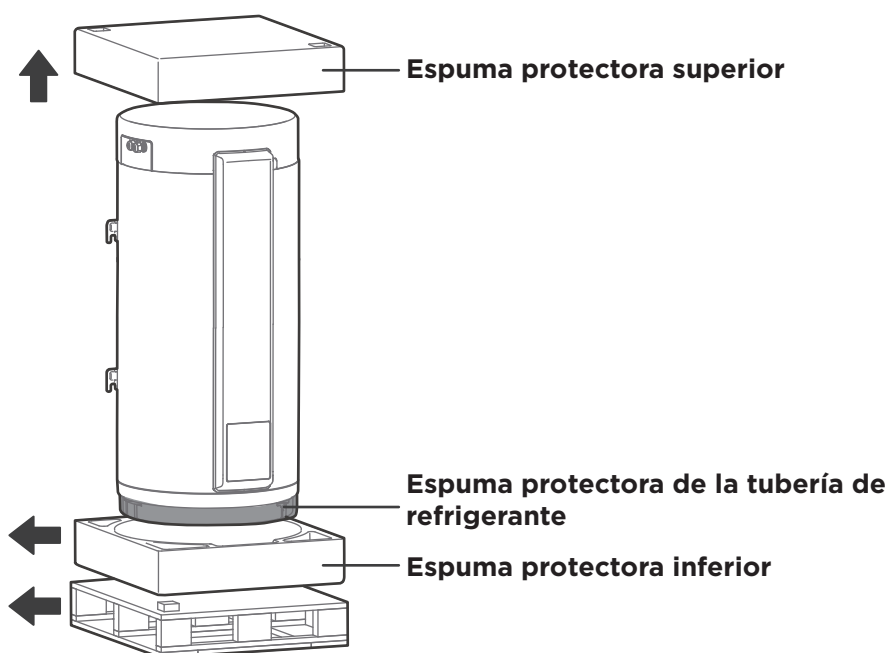
- El depósito de agua es frágil y pesado, por lo que se necesitan dos personas o más para transportarlo e instalarlo. El incumplimiento de este requisito puede provocar daños en la máquina o causar víctimas.
- Es importante manipular el depósito tal y como se entrega de fábrica y no desmontarlo uno mismo.
- Para evitar abrasiones y deformaciones de la superficie, es importante proteger la superficie del cuerpo en contacto con objetos duros.
- Además, es importante asegurarse de que el depósito se instala de forma vertical y fiable, con el espacio necesario para la instalación y el mantenimiento.

## Método de fijación

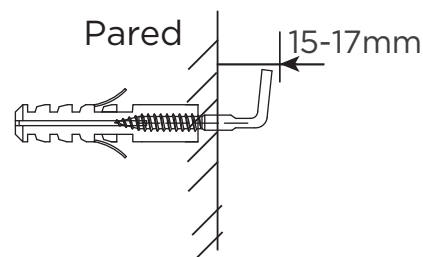
### ⚠ ADVERTENCIA

- El aspecto del depósito de agua y la orientación del orificio del depósito de agua son solo de referencia y pueden ajustarse según la instalación real.
- Para la instalación, corte primero la tira fija y levante el cartón. Algunos accesorios se encuentran en el interior del aparato. Para más información, consulte «Accesorios».
- Levante la unidad siguiendo los pasos de instalación siguientes.

**No retire la espuma de protección de los puertos de refrigerante antes del montaje.**



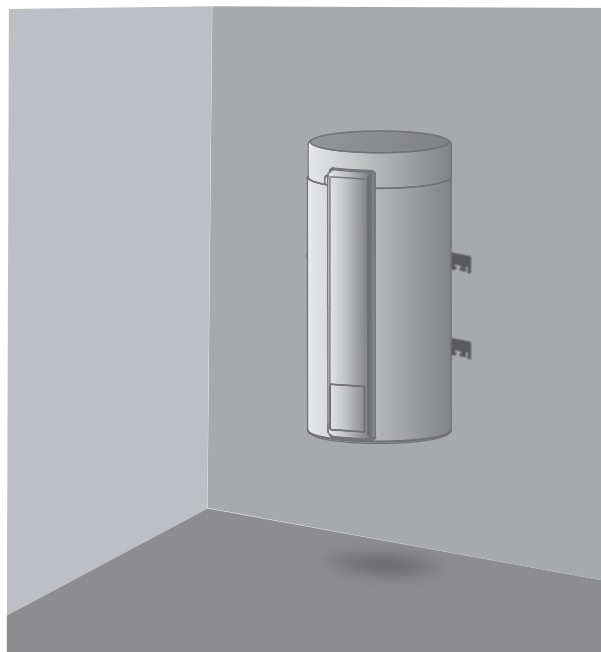
- En primer lugar, utilice la plantilla del cartón para identificar el espacio más adecuado para la instalación teniendo en cuenta las distancias mínimas de mantenimiento.
- Dibuje una marca en la pared para los orificios de perforación de la abrazadera de pared e instale los pernos de expansión en la pared según el dibujo. (fijación de Ø 10 mm mínimo adaptado a la pared). La pared debe soportar una carga mínima de 200 kg. El tamaño de los orificios para colgar el producto en la pared debe corresponder al tamaño de los orificios de la figura (dos bastidores por depósito de agua dan un total de cuatro pernos de expansión).



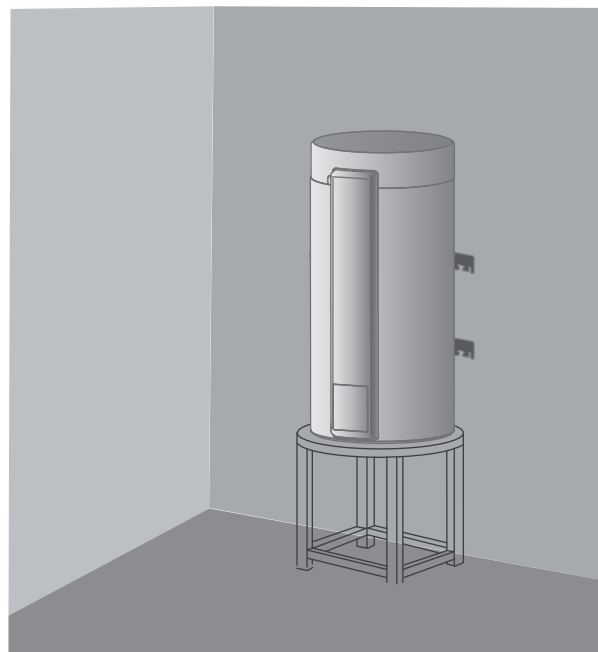
**Nota:** Después de apretar el tornillo de expansión, la distancia entre el lado interior del perno y la superficie de la pared debe controlarse dentro de 15 mm-17 mm, como se muestra en la figura.

- Coloque el depósito de agua en la pared, no retire la espuma protectora de la tubería de refrigerante antes de fijar el depósito de agua.
- Una vez finalizada la instalación, compruebe si el depósito de agua está fijado de forma segura y firme. Es obligatorio instalar una bandeja de retención debajo del calentador de agua si se instala encima de una zona habitable. Se requiere un desagüe conectado al alcantarillado.

Si la pared puede soportar la carga del producto (hormigón, piedra, ladrillo):



Si la pared no soporta la carga del producto, utilice un soporte de suelo (opcional).



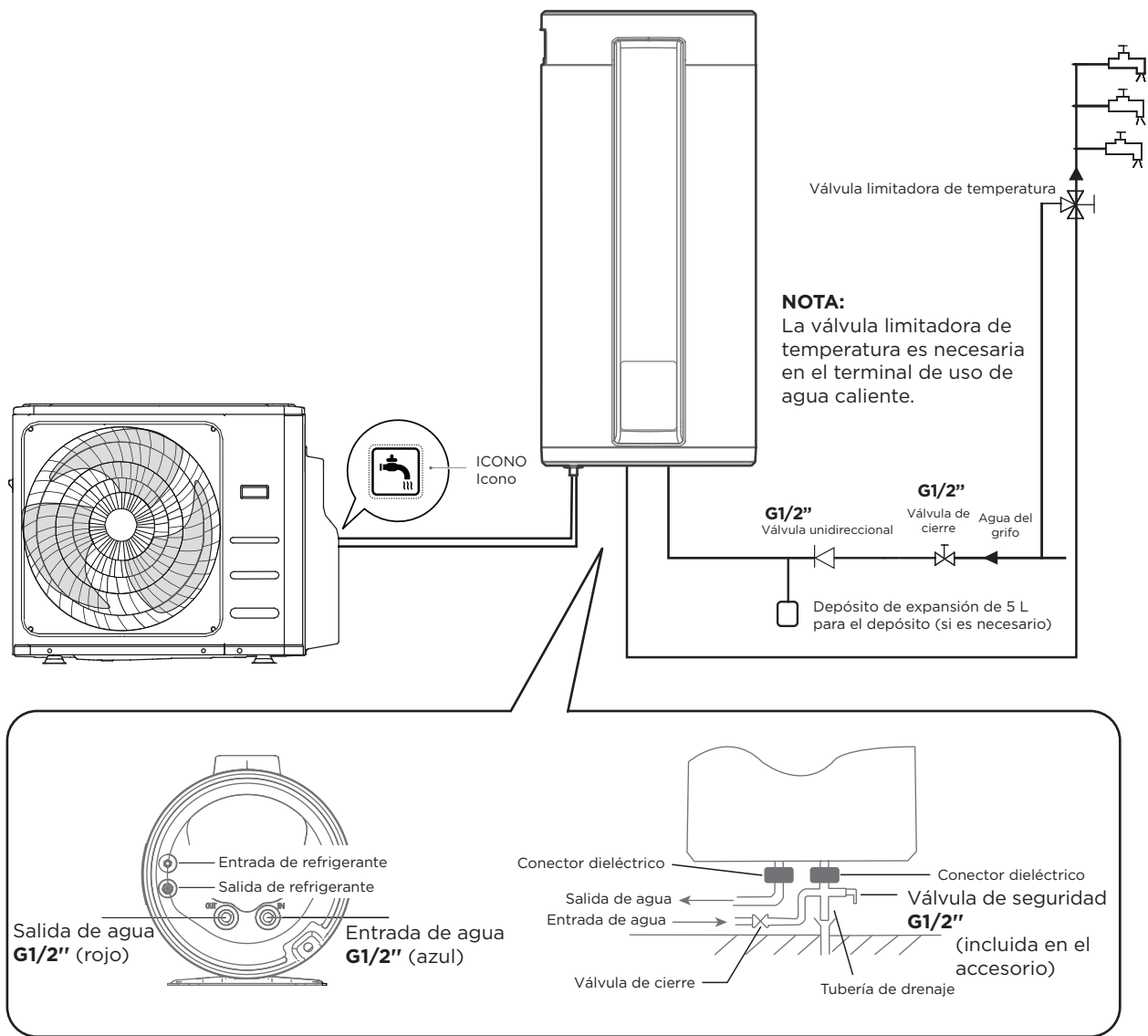
## ● NOTA

- La instalación de las unidades exteriores o de otros productos embalados puede consultarse en el Manual del propietario y en el Manual de instalación.



## Sistema de tuberías

Antes de conectar la tubería del condensador, retire la espuma protectora y compruebe el efecto de retención de presión del nitrógeno.



Los siguientes accesorios no están incluidos en el paquete, para garantizar el funcionamiento seguro del sistema de tuberías de agua, los clientes deben comprar y elegir la configuración adecuada por sí mismos.

Accesorios	Función	Descripción
Válvula de cierre	El interruptor actúa cortando el paso del agua.	Debe ser instalado, seleccionado de acuerdo con el diámetro de la tubería de agua.
Válvula unidireccional	Evita el reflujo en la línea de agua.	Debe ser instalada.
Depósito de expansión	Mantiene constante la presión del suministro de agua.	Instalación recomendada, opcional según especificación de 5 L.
Válvula limitadora de temperatura	Evita que la temperatura del agua saliente sea demasiado alta.	Debe ser instalado, seleccionado de acuerdo con el diámetro de la tubería de agua.

Tuberías de entrada o salida de agua: La especificación de la rosca de salida de agua es G1/2" (rosca exterior). Las tuberías deben estar aisladas térmicamente. Presión estática externa en la prueba 0,1 MPa.

### Nota:

- No se debe colocar ningún dispositivo (válvula de cierre, reductor de presión, etc.) entre el grupo de seguridad y la línea de suministro de agua fría del calentador de agua.

## ADVERTENCIA

- Consulte la figura anterior para ver el sistema de tuberías de agua. Si la instalación se encuentra en una zona donde la temperatura exterior es inferior al punto de congelación, es necesario aislar todos los componentes hidráulicos.
- Tenga cuidado con las quemaduras, ya que el agua puede estar caliente.
- Existe riesgo de congelación si el depósito se encuentra a una temperatura ambiente inferior a 0 °C. Para evitar la congelación del depósito de agua, vacíelo sin encenderlo. (En cierto modo, la unidad permanece bajo tensión para proteger el depósito).
- Debe instalarse una válvula unidireccional (no incluida) en el lado de entrada de agua.

## ADVERTENCIA

- No obstruya la tubería de desagüe, podría causar explosiones y lesiones.




EXPLOSIÓN

- 1) Instalación de la válvula unidireccional: La rosca de la válvula unidireccional es G1/2". Se utiliza para evitar que el agua fluya hacia atrás.
- 2) Después de conectar la tubería del sistema de agua, abra la válvula de entrada de agua fría y la válvula de salida de agua caliente y purgue todo el aire del depósito. Cuando el agua fluya suavemente desde la tubería de salida de agua (salida de agua del grifo), el depósito estará lleno, cierre todas las válvulas y compruebe las tuberías para asegurarse de que no hay fugas.
- 3) Si la presión del agua de entrada es inferior a 0,15 MPa, se debe instalar una bomba en el lado de entrada de agua. Para garantizar un uso seguro del depósito, se recomienda instalar una válvula limitadora de presión (VLP) en la tubería de entrada de agua si la presión de esta supera los 0,5 MPa.
- 4) El agua condensada puede filtrarse de la unidad si la tubería de desagüe está bloqueada o si la unidad funciona en un entorno de alta humedad; se recomienda una bandeja de drenaje como se muestra en la figura.

### Conexión de agua fría

Antes de la conexión, compruebe que las tuberías estén limpias y sin restos de la instalación. La instalación debe incluir una válvula de seguridad ajustada a 7 bares (0,7 MPa), conforme a la norma EN 1487 y conectada directamente a la entrada de agua fría.

-  No se permite ningún dispositivo hidráulico (válvula de cierre, reductor de presión, flexible, etc.) entre la válvula de seguridad y la entrada de agua fría del calentador de agua.

Puesto que el agua puede fluir desde la válvula de seguridad, el desagüe se debe mantener al aire libre. Todas las instalaciones deberían contar con una válvula de cierre del agua fría antes de la válvula de seguridad.

El sobreflujo de la válvula de seguridad debe estar conectado a la evacuación del agua residual mediante un sifón. La instalación debe estar en un entorno libre de heladas. La válvula de seguridad debe accionarse con regularidad para comprobar el estado de funcionamiento (1 o 2 veces al mes).

La instalación debe contar con un reductor de presión si la presión del suministro de agua principal es superior a 5 bares (0,5 MPa). El dispositivo de reducción de presión se debe instalar al principio de la red de distribución (antes de la válvula de seguridad). Recomendamos una presión de suministro de 3-4 bares (de 0,3 a 0,4 MPa).

Se recomienda utilizar un tubo fijo para la conexión entre la máquina y el agua del grifo, y no permitir el uso de una manguera para la conexión.

### **⚠ PRECAUCIÓN**

- Para regiones con mucha cal ( $T_h > 20^\circ\text{F}$ ), recomendamos tratar el agua. La dureza tras utilizar el ablandador debe ser superior a  $15^\circ\text{F}$ . El uso del ablandador no afecta a la garantía si está aprobado en el país de la instalación, cumple las normas y se comprueba regularmente. Se debe respetar la normativa local sobre la calidad del agua potable.

## **Conexión de agua caliente**

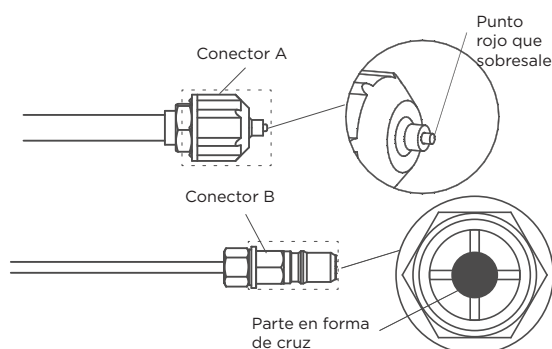
### **⚠ ADVERTENCIA**

- No conecte tubos de cobre directamente a la conexión del depósito. Debe conectarse mediante un conector dieléctrico (no incluido en el suministro). Si la conexión del depósito se corroe y no tiene esta protección, no se aplicará la garantía.
- Si se utilizan tuberías sintéticas (como PER, multicapa, etc.) para la instalación, es obligatorio instalar una válvula de control termostático en las tuberías de conexión del calentador de agua. El ajuste de la válvula debe realizarse de forma que la temperatura del agua no supere el límite recomendado.

## **Circuito de refrigerante**

### **⚠ PRECAUCIÓN**

Para los depósitos con conectores opcionales, siga estrictamente las siguientes instrucciones de funcionamiento.



- Antes de realizar la conexión de la tubería de refrigerante, use siempre guantes de trabajo y gafas protectoras y recuerde que los conectores A y B no pueden mirar directamente a las personas.
- Siga presionando la parte en forma de cruz del conector B con una herramienta durante aproximadamente 5 a 10 segundos hasta que el punto rojo que sobresale del conector A se retraiga por completo.
- Retire los conectores A y B, luego realice la conexión de la tubería de refrigerante entre la unidad interior y la unidad exterior.

## Tubería de refrigerante

### Longitud de la tubería de refrigerante entre la unidad interior y la unidad exterior

**NOTA:** Para obtener directrices de instalación específicas, consulte la unidad exterior <Manual del propietario y Manual de instalación>.

### Tamaño de la tubería de refrigerante

Tamaño de la conexión de tuberías de la unidad exterior y la unidad interior

Unidad exterior			Unidad interior		
Modelo	Tamaño de la tubería		Modelo	Tamaño de la tubería	
	Tubería de gas	Tubería de líquido		Tubería de gas	Tubería de líquido
M40A-27HFN8-Q(HRU)	Ø 9,52 (3/8")	Ø 6,35 (1/4")	PLSX-190(30)/DN8-A	Ø 9,52 (3/8")	Ø 6,35 (1/4")
			PBSX-100(30)/DN8-A	Ø 9,52 (3/8")	Ø 6,35 (1/4")
M30A-18HFN8-Q(HRU)	Ø 9,52 (3/8")	Ø 6,35 (1/4")	PBSX-100(30)/DN8-A	Ø 9,52 (3/8")	Ø 6,35 (1/4")

La instalación de la unidad y las tuberías de refrigerante deben cumplir la normativa local y nacional pertinente para el refrigerante diseñado. Debido al refrigerante R32 y dependiendo de la cantidad final de carga de refrigerante, debe tenerse en cuenta una superficie mínima para la instalación. Si la carga total de refrigerante es <1,84 kg, no hay requisitos adicionales de superficie mínima.

### Carga de refrigerante

#### Cantidad de carga de refrigerante

Consulte el manual de instalación y funcionamiento de la unidad exterior para conocer la cantidad de carga de refrigerante.

### Conexión eléctrica

#### PRECAUCIÓN

- La fuente de alimentación debe estar cableada.
- El circuito del suministro eléctrico debe estar conectado a tierra correctamente.
- Un técnico profesional debe realizar la instalación eléctrica de acuerdo con la normativa eléctrica nacional y el diagrama de este circuito.
- Se incorporará un dispositivo de desconexión onnipolar que tenga una distancia de separación de al menos 3 mm en todos los polos y un dispositivo de corriente residual (RCD) con un valor nominal superior a 10 mA en el cableado fijo de acuerdo con la normativa nacional.
- Coloque el protector contra fugas eléctricas de acuerdo con las normas técnicas eléctricas pertinentes del país.
- El cable de alimentación y el cable de señal se deben colocar de forma ordenada y adecuada sin que haya interferencias mutuas ni contacto con la válvula o el tubo de conexión.
- Después de conectar los cables, compruébelo de nuevo y asegúrese de que las conexiones están bien apretadas antes de conectar la alimentación.
- Al instalar el producto, preste atención a instalar el cable de señal del depósito de agua en un lugar donde el usuario no pueda tocarlo.

## ⚠ ADVERTENCIA

- El aislamiento del cableado fijo debe protegerse, por ejemplo, mediante una funda aislante con una temperatura nominal adecuada.

### Especificaciones de la fuente de alimentación

- Elija el cable de alimentación de acuerdo con la tabla y asegúrese de que cumple la normativa eléctrica local.
- El modo de cable de alimentación recomendado es H07RN-F.

## ⚠ ADVERTENCIA

La unidad debe instalarse con un RCD cerca de la fuente de alimentación y debe conectarse a tierra de forma efectiva.

Nombre de modelo	EU-PLSX-100(30)/DN8-A
Suministro eléctrico	220-240 V ~ 50 Hz
Diámetro mín. del cable de suministro eléctrico (mm <sup>2</sup> )	1,5 (Para depósito de agua con calefacción eléctrica)
Diámetro mín. del cable de tierra (mm <sup>2</sup> )	1,5 (Para depósito de agua con calefacción eléctrica)
Diámetro mín. del cable de suministro eléctrico (mm <sup>2</sup> )	1,5 (Para depósito de agua con unidad exterior)
Diámetro mín. del cable de tierra (mm <sup>2</sup> )	1,5 (Para depósito de agua con unidad exterior)
Capacidad del interruptor manual (A)/fusible (A)	30/20(para ACS)
Disyuntor	(Sin incluir)

### Diagrama de cableado eléctrico

Las unidades del depósito de agua solo pueden conectarse al sistema de ACS. Las unidades deben conectarse según los esquemas eléctricos correspondientes en función del esquema de alimentación aplicable y de la normativa local. Si el depósito y la unidad exterior se alimentan de forma independiente, deberá conectarse la línea de alimentación de la calefacción eléctrica.

Función de espera de bajo consumo:

Modelos aplicables: Solo apto para unidades exteriores 18K, si solo se conecta a un depósito de ACS. No es adecuado para situaciones en las que el depósito de ACS y la unidad interior de aire acondicionado están conectados a la unidad exterior 18K al mismo tiempo. Si la unidad exterior 18K solo está conectada al depósito de ACS, retire el cable rojo de cortocircuito situado entre los terminales W y L de la unidad exterior y conecte el cable W del depósito de ACS al terminal W de la unidad exterior para conseguir una función de espera de bajo consumo.

Descripción: El modelo 18K corresponde a M3OA-18HFN8-Q(HRU), y si no hay cableado, la señal W equivale a la línea L.

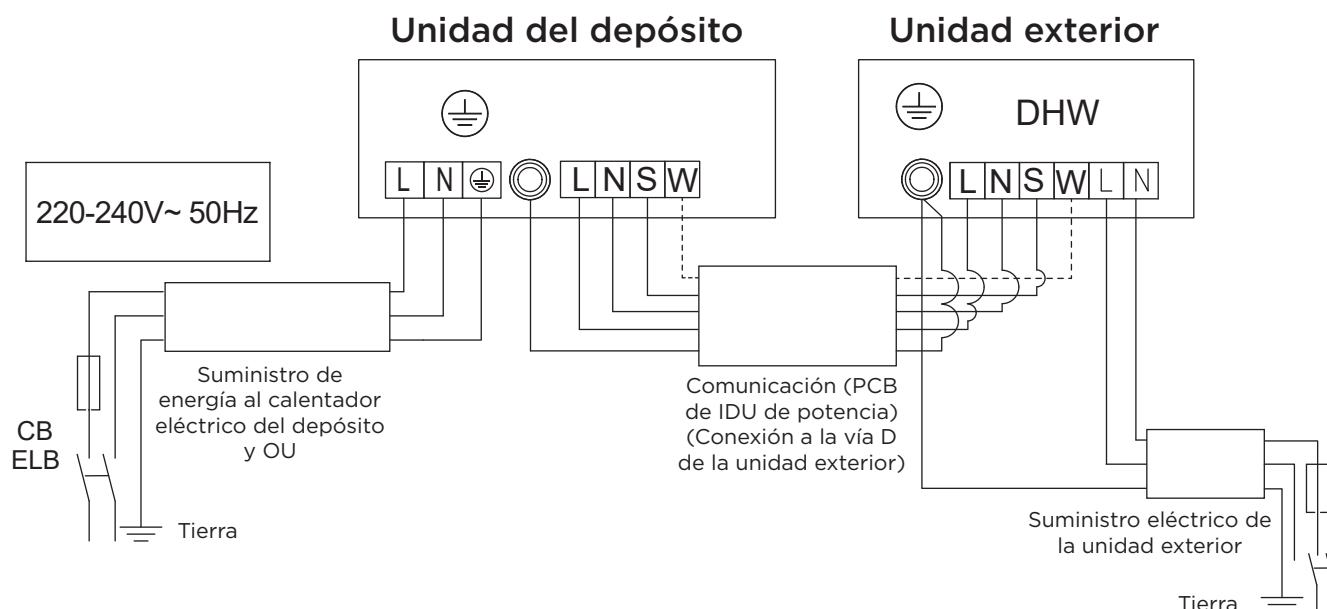
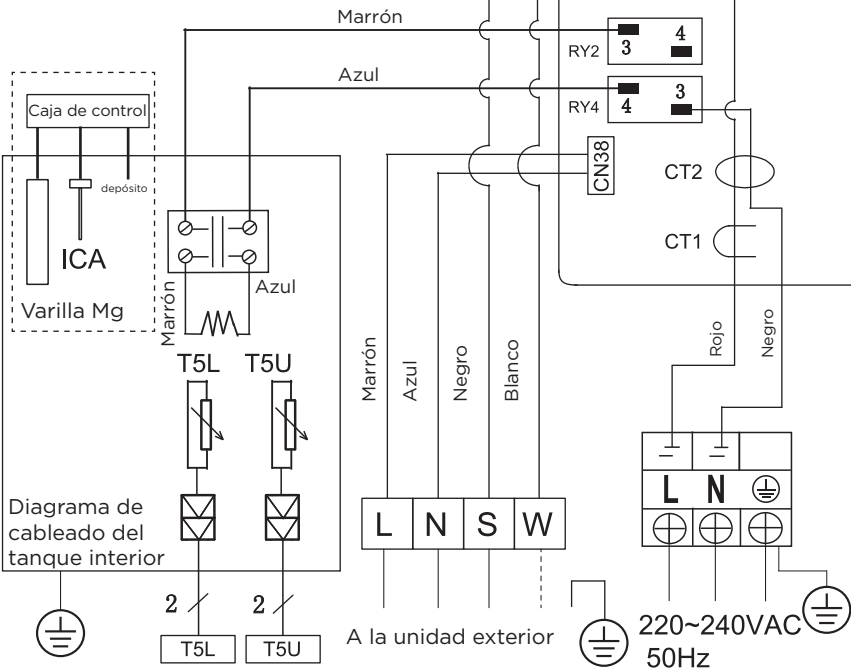


Diagrama de cableado eléctrico

CÓDIGO	NOMBRE
CT1	TRANSFORMADOR DE CORRIENTE
CT2	TRANSFORMADOR DE CORRIENTE DE SECUENCIA CERO
T5L	SENSOR DE TEMPERATURA DEL TANQUE (INFERIOR)
T5U	SENSOR DE TEMPERATURA DEL TANQUE (SUPERIOR)
ICA	ÁNODO DE CORRIENTE IMPRESA

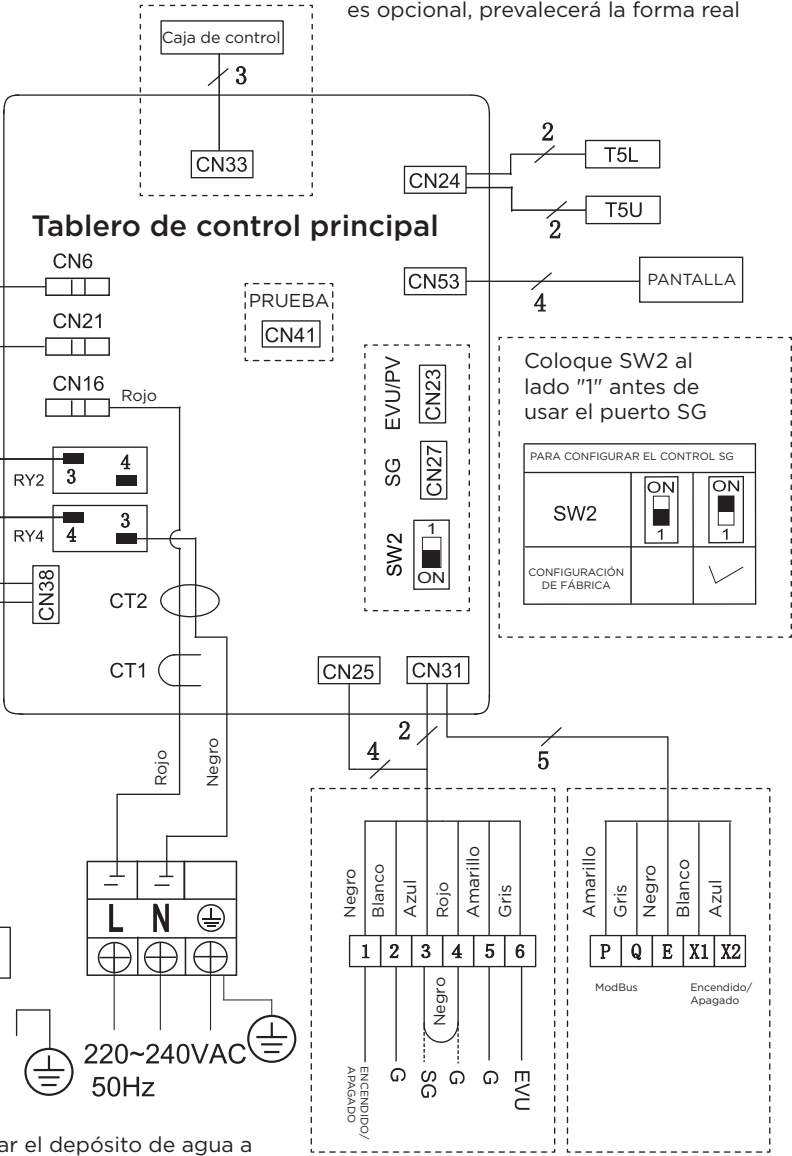
RED INTELIGENTE		
Comportamiento operativo	EVU	SG
Funcionamiento normal operation (predeterminado)	0	1
Aumento de la salida de operación	1	0
Salida de operación disminuida	1	1
	0	0

NOTA 2:  
El cableado sale del depósito, debe conectarse con el componente correspondiente.



NOTA 3: La señal W solo es necesaria para conectar el depósito de agua a la unidad exterior cuando no hay unidades interiores de CA. Está prohibido conectar la señal W del depósito de agua a la unidad exterior en otros casos.

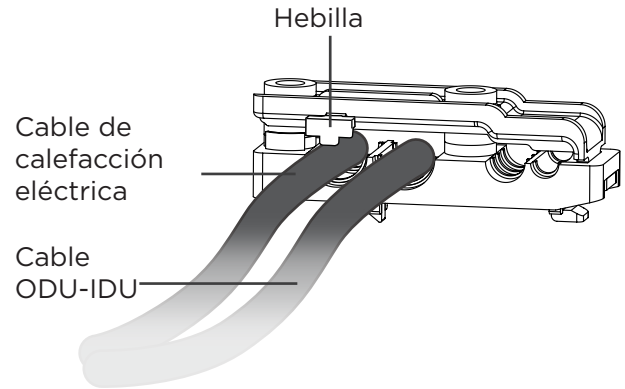
NOTA 1:  
Este símbolo indica que el elemento es opcional, prevalecerá la forma real



PARA CONFIGURAR EL CONTROL SG		
SW2	ON 1	ON 1
CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA		✓

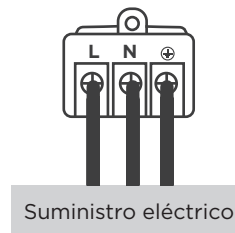
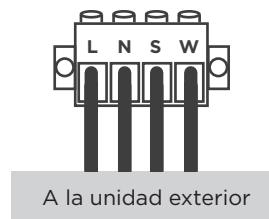
## Cableado del sistema

- Seleccione el orificio adecuado para sujetar los cables, tal como se muestra en el diagrama de la derecha. Si el cable no está suficientemente sujeto, utilice la hebilla para sujetarlo.

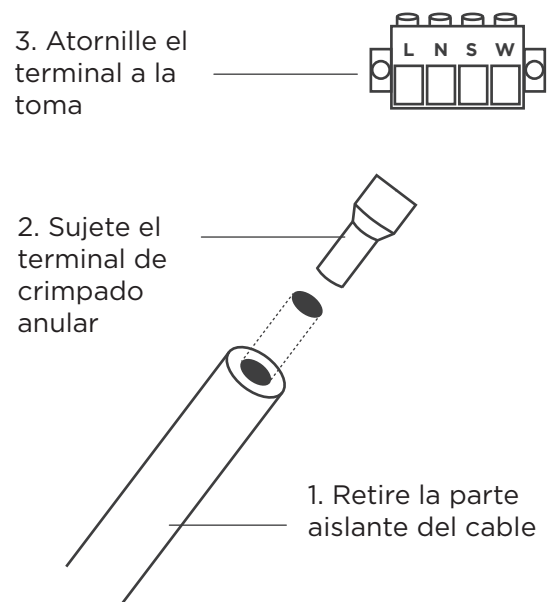


### ⚠ PRECAUCIÓN

- Conecte los cables a los terminales, tal como están identificados, con sus números correspondientes en el bloque de terminales de las unidades interior y exterior.



- Para el cableado de la toma de terminal en la caja de control, el cable debe engarzarse en su terminal de engarce antes del cableado. Para las tomas de 230 V, la longitud del terminal de crimpado debe ser de 12 mm~15 mm, y el par de apriete utilizado para fijar el tornillo debe ser de 0,4 N-m~0,5 N-m. Para las tomas de comunicación, la longitud del terminal de crimpado debe ser de 8 mm~9 mm, y el par de apriete para fijar el tornillo debe ser de 0,3 N-m~0,5 N-m. Tenga en cuenta que los tornillos de ambos extremos de la toma del terminal deben estar bien apretados. Se recomienda utilizar terminales de anillo para el crimpado.



- Al cablear el depósito de agua, la longitud de los cables desde el terminal hasta el prensaestopas del depósito de agua debe ser:  
140-160 mm para el cable de conexión a la unidad exterior;  
180-200 mm para el cable de conexión de la calefacción eléctrica;  
230-250 mm para el cable de conexión de la señal.



## Lista de comprobación de la instalación

### Ubicación y espacio

- ☐ La pared debe soportar una carga mínima de 200 kg.
  - ☐ El suelo situado debajo del calentador de agua debe poder soportar el peso de la unidad cuando esté llena de agua.
  - ☐ Está ubicada en el interior (p. ej., sótano o garaje) y en posición vertical. Está al resguardo de las heladas.
  - ☐ Se han tomado medidas para proteger la zona de los daños causados por el agua.
  - ☐ Se ha instalado una bandeja de drenaje metálica y está conectada a un desagüe.
  - ☐ Espacio suficiente para realizar el mantenimiento del calentador de agua.
  - ☐ La ubicación del sitio debe estar libre de cualquier elemento corrosivo en la atmósfera, como azufre, flúor y cloro. Estos elementos se encuentran en aerosoles, detergentes, lejías, disolventes de limpieza, ambientadores, productos para quitar pinturas y barnices, refrigerantes y muchos otros productos comerciales y domésticos. Además, el exceso de polvo y pelusas puede afectar al funcionamiento de la unidad y requerir una limpieza más frecuente.
- Nota:** En principio, la unidad no debe instalarse en un armario cerrado; de lo contrario, deben cumplirse las condiciones de ventilación correspondientes. Para más detalles, consulte la sección «Requisitos mínimos de superficie» de «Instalación».
- ☐ Consulte el manual de instalación de la unidad exterior para conocer la temperatura del aire exterior. Si la temperatura del aire ambiente queda fuera de estos límites superior e inferior, los elementos eléctricos se activarán para satisfacer la demanda de agua caliente.

### Tuberías del sistema de agua

- ☐ Todas las tuberías deben estar correctamente instaladas y sin fugas de agua.
- ☐ La unidad está llena de agua.
- ☐ Válvula limitadora de la temperatura del agua o grifo mezclador (recomendado) instalado según las instrucciones del fabricante.

### Instalación de la línea de drenaje de condensado

- ☐ Debe contar con acceso a una bomba de drenaje o condensado adecuada.
- ☐ Se han instalado líneas de drenaje de condensado y están conectadas a un desagüe o bomba de condensado.

### Conexiones eléctricas

- ☐ El calentador de agua requiere 230 VCA para funcionar correctamente.
- ☐ El tamaño y las conexiones de los cables cumplen con todas las normas locales vigentes y los requisitos de este manual.
- ☐ El calentador de agua y el suministro eléctrico están bien conectados a tierra.
- ☐ Se ha instalado un fusible de sobrecarga o un interruptor de circuito.

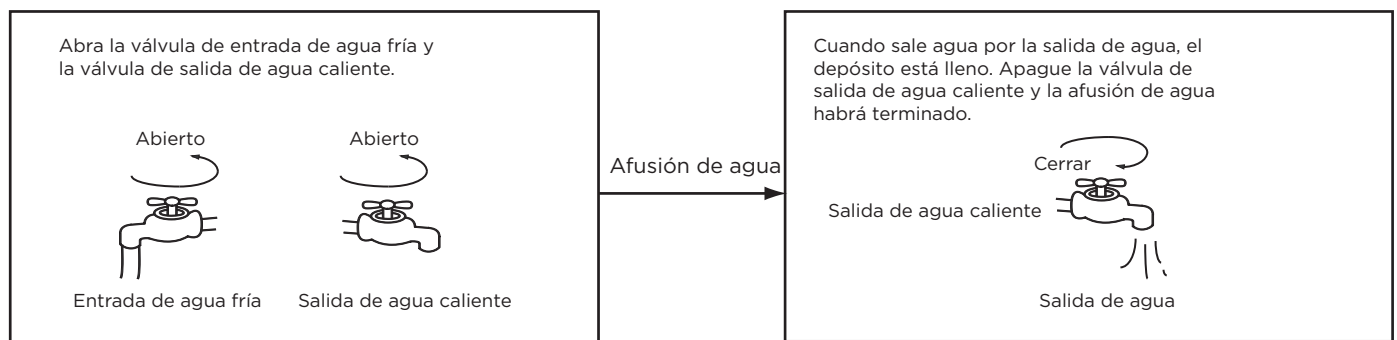
### Revisión posterior a la instalación

- ☐ Comprender cómo utilizar el módulo de interfaz de usuario para configurar los distintos parámetros y funciones.
- ☐ Se conoce la importancia de la inspección o mantenimiento rutinarios de las líneas y la bandeja de drenaje de condensado. Esto es para evitar cualquier posible bloqueo en la línea de drenaje como consecuencia del sobreflujo de la bandeja de drenaje de condensado.

# FUNCIONAMIENTO DE PRUEBA

## Efusión de agua antes del funcionamiento

Antes de utilizar esta unidad, siga los pasos siguientes. Efusión de agua: si la unidad se usa por primera vez o se vuelve a usar después de vaciar el depósito, asegúrese de que el depósito esté lleno de agua antes de conectar la alimentación. Método:




## FUNCIONAMIENTO DE PRUEBA

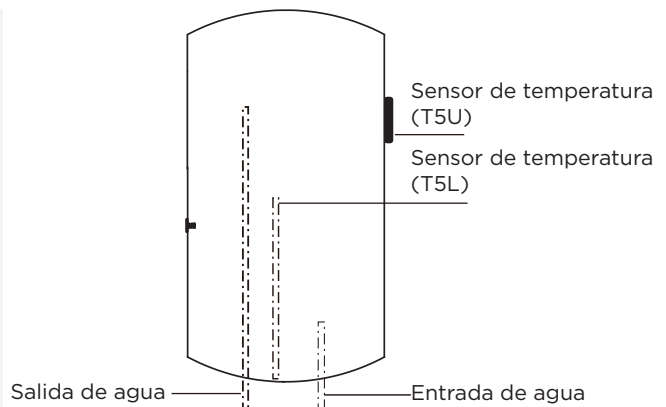
1. Conexiones eléctricas
  - 1) Compruebe la lista de comprobación de la instalación antes del FUNCIONAMIENTO DE PRUEBA.
  - 2) Compruebe la instalación del sistema.
  - 3) Compruebe la conexión de las tuberías de agua/aire y el cableado.
  - 4) Compruebe que el agua condensada se drena sin problemas y que se han realizado los trabajos de aislamiento de todas las piezas hidráulicas.
  - 5) Compruebe el suministro eléctrico.
  - 6) Compruebe que no haya aire en la tubería de agua y que todas las válvulas estén abiertas.
  - 7) Compruebe que se ha instalado un RDC eficaz.
  - 8) Compruebe que hay presión de entrada de agua (entre 0,15 MPa y 0,5 MPa).
2. Durante el funcionamiento
  - 1) Figura de la estructura del sistema
    - La unidad dispone de dos tipos de fuentes de calor: Bomba de calor (compresor) y calentador eléctrico. La unidad seleccionará automáticamente las fuentes de calor para calentar el agua a la temperatura de consigna.
  - 2) Visualización de la temperatura del agua
    - La temperatura mostrada en la pantalla depende del máximo del sensor superior y de los sensores inferiores.
  - 3) La fuente de calor será seleccionada automáticamente por la unidad. Pero también es posible el funcionamiento manual del calentador eléctrico.
    - Rango de temperatura de funcionamiento  
Rango de consigna de la temperatura del agua: 38 °C~70 °C.  
Rango de temperatura exterior para el funcionamiento del calentador eléctrico: -20 °C~47 °C.

#### 4) Cambio de fuente de calor



- Si la temperatura de consigna del agua es superior a la temp. máx. (bomba de calor), la unidad activará primero la bomba de calor hasta la temperatura máx., luego detendrá la bomba de calor y, a continuación, activará el calentador eléctrico para seguir calentando el agua.
- Si activa manualmente el calentador eléctrico mientras la bomba de calor está funcionando, tanto el calentador eléctrico como la bomba de calor trabajarán juntos hasta que la temperatura del agua alcance la temperatura de consigna. Por lo tanto, si desea calentar el agua rápidamente, active manualmente el calentador eléctrico.

#### **NOTA**

El calentador eléctrico se activará una vez durante el proceso de calentamiento en curso. Si desea volver a activar el calentador eléctrico, pulse de nuevo el botón 



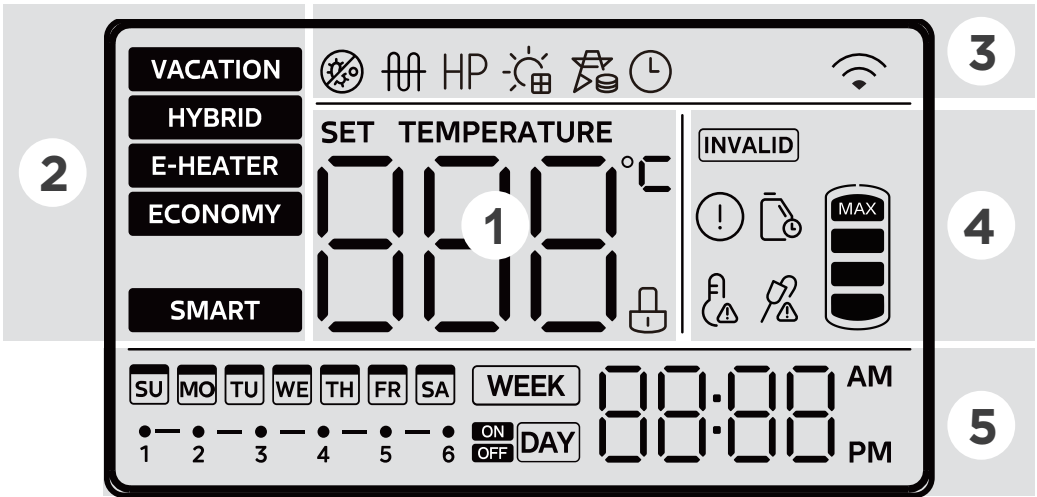
## Modo de consulta

Pulse el botón  durante 1 segundo para entrar en el modo Query (de consulta), a continuación, los parámetros de funcionamiento del sistema se mostrarán uno a uno con la siguiente secuencia por cada pulsación del botón , consulte la tabla siguiente.

N.º	Parámetro	unidad	Comentario
0	T S U	Temp./°C	T5U
1	T S L	Temp./°C	T5L
2	T S I	Temp./°C	---
3	T S	Temp./°C	Temp. de parada de bomba de calor
4	T 3	Temp./°C	T3
5	T 4	Temp./°C	T4
6	T P	Temp./°C	TP
7	T H	Temp./°C	---
8	o n	Modo de funcionamiento de la unidad exterior	0: Apagado 1: Refrigeración 2: Calefacción 3: Suministro de aire 4: Deshumidificación 5: / 6: Refrigeración forzada 7: Descongelación 8: Autolimpieza 9: / 10: Desescarche forzado 11: / 12: ACS 13: CALOR + ACS 14: FRÍO + ACS
9	T F r	Hz	Frecuencia del compresor de la unidad exterior
10	T T	Temp./°C	Temperatura de esterilización
11	ℓ o	Corriente	Valor de corriente
12	F o	---	---
13	ℰ o	Suma de control de los parámetros	0-255
14	ℰ ℰ r	Apertura de la válvula de expansión electrónica	---
15	ℰ ℰ ℓ	Demanda de energía de la bomba de calor	0: NO 1: SÍ
16	P U P	Bomba de agua	---
17	P S	Alto consumo en espera	0: NO 1: SÍ

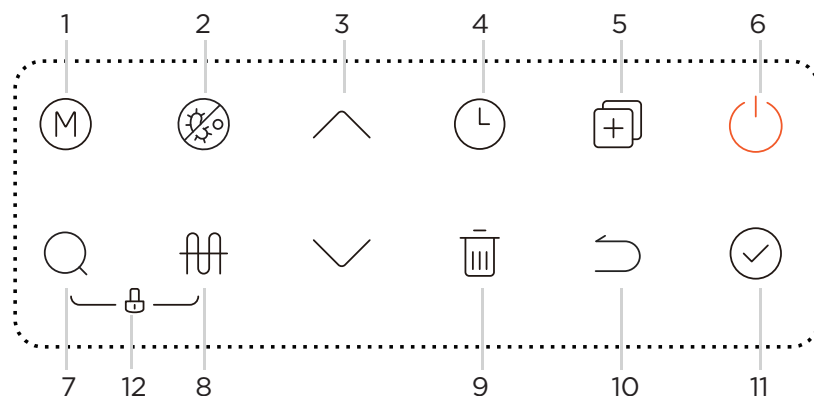
N.º	Parámetro	unidad	Comentario
18	F T	Tipo de ventilador	---
19	H T	Control de la calefacción eléctrica	Tipo de control de la calefacción eléctrica (0: Control individual de la temperatura del agua; 1: Control doble de la temperatura del agua)
20	H P	Control de la bomba de calor	Tipo de control de la bomba de calor (0: Control individual de la temperatura del agua; 1: Control doble de la temperatura del agua)
21	F S I	Cinta calefactora electromecánica del compresor	---
22	S I o	Capacidad del depósito de agua	
23	P 4 P	Válvula de cuatro direcciones	---
24	U U	Tipo de máquina	0: Calentador de agua integral 1: calentador de agua dividido
25	U I	Versión	versión de software (depósito)
26	U 2	Versión	versión de software (pantalla)
27	U 3	Versión	versión de software (unidad exterior)
28	U 4	Código de calefacción eléctrica	0
29	U T	Código de máquina	1
30	I ℰ r	Códigos de fallo	Último fallo (número de fallo)
31	2 ℰ r	Códigos de fallo	Penúltimo fallo (número de fallo)
32	3 ℰ r	Códigos de fallo	Antepenúltimo fallo (número de fallo)
33	H H H	Tiempo de funcionamiento de mantenimiento	Unidad: Día
34	T L F	Temperatura objetivo de funcionamiento lógico	Temperatura objetivo de funcionamiento lógico
35	ℰ n d	---	FIN
36	I P U	Versión	versión del protocolo (unidad)
37	d P U	Versión	versión del protocolo (pantalla)

# FUNCIONAMIENTO



Área	Icono	Descripción
1 Información		000 se iluminará si la pantalla está desbloqueada. Muestra la temperatura del agua en la pantalla normal; Muestra la temperatura de ajuste durante el proceso de ajuste; Muestra los días de vacaciones restantes en modo vacaciones; Muestra los parámetros de ajuste/ejecución de la unidad, el código de error/ protección en la consulta.
	SET TEMPERATURE (ESTABLECER TEMPERATURA)	El icono se ilumina al configurar la temperatura del agua.
		<b>Bloqueo infantil:</b> Si los botones están bloqueados, el icono se iluminará, de lo contrario se apagará.
2 Modo	VACATION (VACACIONES)	<b>MODO VACATION (VACACIONES):</b> Para el modo vacation (vacaciones), la temperatura del agua se establecerá en 15 °C para mantener un bajo consumo de energía y evitar la congelación en el depósito.
	HYBRID (HÍBRIDO)	<b>MODO HYBRID (HÍBRIDO):</b> Cuando la temperatura ambiente es superior a 43 °C, se ejecuta en modo eco. Cuando la temperatura ambiente está entre 0 °C y 43 °C, el calentador eléctrico se enciende después de que la bomba de calor haya funcionado durante 1 hora. Cuando la temperatura ambiente es inferior a 0 °C, se ejecuta en modo E-HEATER (CALENTADOR ELÉCTRICO).
	E-HEATER (CALENTADOR ELÉCTRICO)	<b>MODO E-HEATER (CALENTADOR ELÉCTRICO):</b> Cuando hay demanda de calor, la bomba de calor y el calentador eléctrico funcionan al mismo tiempo si se cumplen las condiciones de funcionamiento de la bomba de calor.
	ECONOMY (ECONOMÍA)	<b>MODO ECONOMY (ECONOMÍA):</b> Se recomienda utilizar este modo de funcionamiento siempre que sea posible, ya que ahorra más energía. La unidad de bomba de calor calienta hasta la temperatura máxima del agua alcanzable, antes de encender el calentador eléctrico para calentar, la bomba de calor y el calentador eléctrico no se encenderán simultáneamente.
	SMART (INTELIGENTE)	<b>MODO SMART (INTELIGENTE)</b> El algoritmo del MODO SMART (INTELIGENTE) se asegurará de que la temperatura del agua nunca descienda por debajo de una temperatura determinada (40 °C por defecto). El modo inteligente registrará los hábitos de uso de agua caliente del usuario durante los últimos 7 días, calentará el agua por adelantado según el tiempo de consumo de agua del usuario, y permanecerá en espera (no calentará el agua) en otros momentos. (Se recomienda que el usuario configure este modo después de 7 días de funcionamiento normal de la unidad, para evitar que la máquina no registre los hábitos completos del usuario y afecte a la experiencia de uso).

Área	Icono	Descripción
3 Función		Se encenderá cuando el proceso de desinfección se encuentre activo.
		<b>Icono de Calentador eléctrico:</b> Se iluminará cuando el calentador eléctrico esté en funcionamiento, de lo contrario estará apagado. <b>NOTA:</b> <i>Cuando no se cumplan las condiciones de funcionamiento para activar el calentador eléctrico, el icono correspondiente se iluminará brevemente y luego se apagará.</i>
		<b>Icono de bomba de calor:</b> Cuando la bomba de calor (compresor) está funcionando y produciendo agua caliente, el icono se ilumina.
		El icono se ilumina al configurar el reloj.
		<b>Inalámbrico:</b> se iluminará cuando se conecte la conexión inalámbrica; se apagará cuando no esté conectada la conexión inalámbrica; parpadeará con una frecuencia de 2 Hz al configurar la conexión inalámbrica.
		<b>FV:</b> Cuando se detecta la señal fotovoltaica efectiva, este icono se enciende, esta vez la temperatura de consigna de la unidad se ajusta a la temperatura de consigna más alta.
		<b>ICONO de Red Inteligente:</b> Cuando el icono está iluminado, la unidad funciona con normalidad. Cuando el contacto SG no es válido, el icono no se ilumina y la unidad no puede arrancar.
4 Advertencia		Para todas las acciones no válidas, este icono parpadeará 3 segundos.
		<b>Error:</b> Se iluminará cuando la unidad se encuentre en protección/error.
		Parpadea para recordar al usuario que debe mantener el depósito de agua. Si no necesita recordatorios de mantenimiento, puede ingresar al modo de ingeniería canal 2 para desactivar esta función, o al modo de ingeniería 4 para restablecer el tiempo de recordatorio de mantenimiento, el tiempo de recordatorio de mantenimiento predeterminado es de 365 días.
		<b>Alarma de alta temperatura</b> Si la temperatura del agua es superior a 50 °C, la luz de advertencia se encenderá; cuando la temperatura disminuya, la luz de advertencia se apagará.
		<b>Recordatorio de ánodo de corriente impresa (opcional):</b> Se iluminará cuando el ánodo de corriente impresa tenga un valor predeterminado.
		<b>Indicador de cantidad de agua caliente</b> Representa la cantidad de agua caliente disponible que queda dentro del depósito, no representa el nivel de agua en el depósito. La cantidad de agua caliente disponible pretende representar el volumen del agua caliente mezclada en función de la temperatura del agua caliente. La cantidad de agua caliente disponible se divide en 4 niveles y el número de niveles de agua caliente disminuye con el uso del agua.
5 Temporizador		<b>Ajuste de hora y reloj</b> Muestra la hora actual o la hora programada en el programador horario.
		<b>Configuración de la programación</b> Existe la opción de establecer un horario semanal o diario. Si no se establece ningún horario, la parte correspondiente de la pantalla permanece en blanco. De lo contrario, se mostrará «WEEK» (SEMANA) o «DAY» (DÍA) en consecuencia. Durante la configuración, el icono correspondiente ("WEEK (SEMANA)" o "DAY (DÍA)") parpadea.



## ● NOTA

La unidad realizará un autotest a los 10 segundos de ser encendida y se recomienda no realizar ninguna operación durante este tiempo.

La pulsación de cualquier botón solo es efectiva cuando el botón y la pantalla están desbloqueados. Si no se cumplen las condiciones de funcionamiento para activar esta función, el icono correspondiente del programador de cable se encenderá brevemente y luego se apagará.

### 1) Función de desinfección semanal

En el modo de desinfección, la unidad comienza inmediatamente a calentar el agua hasta 70 °C para matar la potencial bacteria legionela dentro del agua del depósito, el icono se encenderá en la pantalla mientras el modo de desinfección esté funcionando. La unidad dejará de desinfectarse en cuanto la temperatura del agua supere los 70 °C y se apagará el icono .

### 2) Reinicio automático

En caso de corte del suministro eléctrico, la unidad puede memorizar todos los parámetros de configuración; la unidad se reanudará a la configuración anterior cuando se recupere la energía.

### 3) La retroiluminación de la pantalla se apaga automáticamente

Si no se activa ningún botón durante 10 segundos, la pantalla se bloqueará (apagará). Pulse cualquier botón válido para desbloquearlos (iluminados). Entra en el canal 30 del modo de ingeniería para activarlo-desactivarlo.


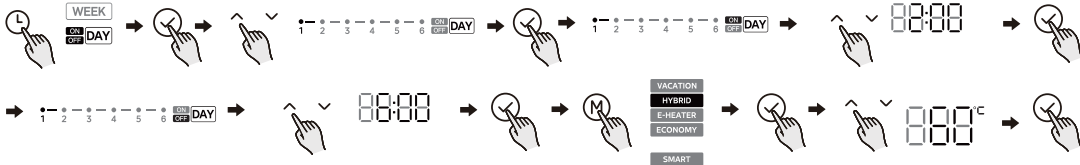


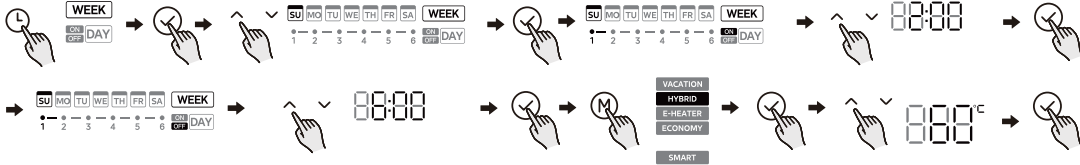




















### 4) Función de apagado remoto





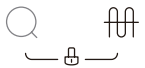







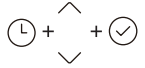
Si el interruptor está apagado, la unidad se detendrá.

## Instrucciones de funcionamiento detalladas

N.º	Icono	Descripción
1		<b>MODO</b> Pulse este botón para cambiar de modo HYBRID ▶ E-HEATER ▶ ECONOMY ▶ SMART ▶ VACATION
2		Haga clic en el botón para activar la función de desinfección.
3		<b>ARRIBA Y ABAJO</b> Si la pantalla está desbloqueada, pulse ^ v para ajustar el valor correspondiente. Mientras configura la temperatura/temporizador/días de vacaciones, pulse más de 1 segundo para cambiar el valor continuamente. Pulse ✓ para validar el ajuste. En el modo de consulta, use los botones para seleccionar los elementos marcados.



4		<p><b>Ajuste del temporizador diario:</b></p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>Mientras ajusta la <b>[hora de encendido/apagado]</b>, puede restablecer el valor predeterminado (visualización --:--) pulsando .</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Si hay un conflicto entre dos períodos de tiempo, la configuración del último será válida y el anterior se cancelará y volverá al valor predeterminado.</li> <li>Si vuelve a ajustar un valor una vez finalizados todos los ajustes, éstos se cancelarán y volverán a los valores predeterminados.</li> <li>Puede ingresar los ajustes del temporizador tanto en estado encendido como apagado.</li> </ul> <p><b>Configuración del temporizador semanal:</b></p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>Para copiar los ajustes de un día a otros días: En la selección del día, pulse  para copiar los ajustes del día y, a continuación, seleccione otros días pulsando de nuevo  (el estado parpadeará rápidamente). Pulse  para confirmar la operación y los ajustes se copiarán a los días seleccionados.</li> </ul> <p><b>Nota:</b> Al ajustar el temporizador diario/semanal, no se pueden seleccionar los modos VACATION (VACACIONES) y SMART (INTELIGENTE).</p>
5	  <b>MODO DE INGENIERÍA</b> solo para personas cualificadas	<p><b>MODO COPIAR/INGENIERÍA</b></p> <p>En la interfaz de usuario, mantenga pulsado  durante 3 segundos para acceder al modo de ingeniería. Use   para cambiar el canal de inspección y se mostrará el valor del atributo del canal. Puede modificar la configuración de parámetros con  , y después de ajustar, pulse  para que la configuración sea efectiva. Pulse  para regresar a la pantalla de selección de canales.</p> <p>Después de 30 segundos desde la última operación, o pulsando la tecla de retorno o la tecla de encendido/apagado, puede salir directamente del modo de ingeniería.</p> <p><b>⚠ PRECAUCIÓN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Queda terminantemente prohibido que el cliente modifique la configuración de los parámetros de los canales en el modo de ingeniería sin autorización, ya que esto puede alterar el funcionamiento normal de la unidad o causar daños a la misma.</li> </ul>
6		<p><b>Encendido/Apagado</b></p> <p>Pulse el botón para iniciar/detener la unidad.</p>
7		<p><b>MODO BÚSQUEDA/CONSULTA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>En la interfaz de usuario, pulse  para acceder al modo Query (de consulta). Use   para cambiar el canal, y se mostrará el valor del atributo del canal; consulte la tabla anterior para más detalles.</li> <li>Después de 30 segundos desde la última operación  o , puede salir directamente del modo de consulta.</li> <li>El modo de consulta se puede ingresar tanto en estado encendido como apagado.</li> </ul>
8		<p>Si la pantalla está desbloqueada, pulse este botón para activar manualmente el calefactor eléctrico.</p>

9		<b>ELIMINAR</b> La tecla sirve para cancelar todos los ajustes en curso y salir del estado de configuración. Cuando la conexión inalámbrica esté funcionando, mantenga pulsado el botón  durante más de 8 segundos para salir de la conexión inalámbrica.
10		<b>VOLVER</b> Pulse el botón para volver a los ajustes anteriores o al menú de la interfaz de usuario.
11		<b>CONFIRMAR</b> Si la pantalla y los botones están desbloqueados, púlselo para cargar los parámetros.
12		<b>BLOQUEO INFANTIL</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• En la interfaz de usuario, mantenga pulsada la tecla de combinación durante 2 segundos para entrar en el estado de bloqueo infantil;</li> <li>• En el estado de bloqueo infantil, mantenga pulsada la combinación de teclas de nuevo durante 2 segundos para liberar el estado de bloqueo infantil;</li> <li>• En el estado bloqueado, habrá un icono  junto a la pantalla de temperatura del agua.</li> <li>• Cuando no se opere ningún botón durante 60 segundos, el botón será bloqueado. Pulsando Q +  simultáneamente se desbloqueará.</li> </ul>
13	 Pulse durante 3 segundos	<b>Conexión de la función inalámbrica</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• En la interfaz de usuario, mantenga pulsado  durante 3 segundos para entrar en el modo de red inalámbrica AP, habrá un  en la esquina superior derecha de la pantalla del regulador. En este momento, entre en la aplicación, seleccione la categoría del calentador de agua por aire, elija el modelo correcto y, a continuación, conéctese en red según las indicaciones de la aplicación y, una vez completada la conexión en red, el icono de conexión inalámbrica  estará siempre encendido;</li> <li>• El emparejamiento inalámbrico puede durar hasta 8 minutos, después de 8 minutos, si el emparejamiento no tiene éxito, el icono inalámbrico se apagará.</li> <li>• Mantenga pulsado  durante 8 segundos en la interfaz de usuario para restablecer la función inalámbrica; puede ajustarse tanto en estado encendido como apagado.</li> </ul>
14		1) En la pantalla principal, mantenga pulsado el botón del temporizador durante 3 segundos para entrar en el ajuste de la fecha, pulse el botón arriba/abajo para seleccionar la fecha, pulse el botón de confirmación para entrar en el ajuste del reloj, pulse el botón arriba/abajo para modificar la hora y mantenga pulsado para acelerar el aumento/disminución de la hora. Tras configurar el reloj, pulse el botón de confirmación para volver a la interfaz principal y completar el ajuste de la fecha y la hora. 2) Pasados 30 segundos de la última operación con los botones de arriba y abajo, o pulsando el botón de retorno o el botón de encendido/apagado, puede salir directamente del modo de fecha y hora; 3) La configuración se puede hacer en estado de encendido y de apagado.










### **NOTA**

- Si el calentador eléctrico siempre se hace cargo de la carga de calor de ACS debido a que el ajuste de prioridad está en CA, el consumo de electricidad aumentará significativamente. Para los meses en los que la calefacción/refrigeración es menos importante, se recomienda establecer el ajuste de prioridad en ACS.
- Si se establece como prioridad el ACS y se espera un funcionamiento frecuente de ACS, existe el riesgo de que se produzcan problemas de confort debido a la interrupción del funcionamiento de CA. Para los meses en los que la calefacción/refrigeración es más importante, se recomienda ajustar el programa de prioridad a CA.
- La calefacción simultánea está disponible para algunos modelos, por ejemplo, la combinación de M3OA-18HFN8-Q(HRU) Y PBSX-100(30)/DN8-A. Sin embargo, para garantizar su comodidad y la eficacia del ACS, el uso de la calefacción simultánea puede estar limitado en caso de temperatura ambiente y temperatura del agua relativamente bajas o altas.

### **Prioridad del aire acondicionado o del agua caliente sanitaria**

- Cuando se conectan varias unidades interiores a la unidad exterior (consulte la Guía de referencia del instalador para obtener más información), el usuario puede establecer en la interfaz de usuario si desea dar prioridad al ACS o al aire acondicionado (A/A). Esto determinará cómo reaccionará la unidad exterior en caso de que varias unidades interiores soliciten funcionar al mismo tiempo:
- Si se establece el ACS como prioridad, la unidad exterior puede decidir funcionar solo para ACS, mientras que la operación de A/A se pone en espera. En este caso, una vez finalizada la operación de ACS, la unidad exterior puede cambiar a la operación de A/A.
- Si la prioridad es el A/A, la unidad exterior puede decidir funcionar sólo para el A/A, en este caso la calefacción eléctrica puede utilizarse para la producción de ACS. Una vez finalizado el funcionamiento de A/A, la unidad exterior puede cambiar a ACS.
- La calefacción simultánea está disponible para algunos modelos, por ejemplo, la combinación de M3OA-18HFN8-Q(HRU) Y PBSX-100(30)/DN8-A. Si la temperatura ambiente y la temperatura del agua son adecuadas, la unidad exterior puede soportar simultáneamente el ACS y la calefacción A/A. En el modo de calefacción no eléctrica, la calefacción eléctrica se apaga automáticamente para ahorrar energía.










## Para seleccionar el horario prioritario

1	Mantenga pulsado  durante 3 segundos para entrar en el modo de ingeniería y seleccionar el canal F13.	 	Utilice las teclas de arriba y abajo para controlar
2	F13 establecido en 0, prioridad establecida en CA.	  	Pulse las teclas arriba y abajo para accionar «Confirmar»
3	F13 establecido en 1, prioridad ajustada a ACS.	  	Pulse las teclas arriba y abajo para accionar «Confirmar»

## Función activa de recuperación de calor y almacenamiento de energía en el depósito de agua

### NOTA







- Esta función puede maximizar la reutilización del calor residual del aire acondicionado para producir agua caliente sanitaria. Sin embargo, debe tenerse en cuenta que durante este proceso, la temperatura del depósito de agua puede ser superior a la temperatura establecida.

1	Mantenga pulsado  durante 3 segundos para entrar en el modo de ingeniería y seleccionar el canal F46.	 	Utilice las teclas de arriba y abajo para controlar
2	F46 establecido en 0, la función activa de recuperación de calor y almacenamiento de energía en el depósito de agua desactivada.	  	Pulse las teclas arriba y abajo para accionar «Confirmar»
3	F46 establecido en 1, la función activa de recuperación de calor y almacenamiento de energía en el depósito de agua activada.	  	Pulse las teclas arriba y abajo para accionar «Confirmar»

## Función de garantía de temperatura mínima del agua en modo Smart (Inteligente).

### NOTA










- Si a los usuarios les preocupa que la temperatura del agua en el depósito no cumpla el requisito de temperatura mínima del agua debido a cambios ocasionales en los hábitos de uso del agua mientras utilizan el modo Smart (Inteligente), pueden utilizar esta función para ajustar la temperatura mínima del agua garantizada para que se adapte a sus necesidades (por defecto 40 °C).

1	Mantenga pulsado  durante 3 segundos para entrar en el modo de ingeniería y seleccionar el canal F10.	 	Utilice las teclas de arriba y abajo para controlar
2	Elija la temperatura mínima garantizada del agua que más le convenga.	  	Pulse las teclas arriba y abajo para accionar «Confirmar»

## Encender o apagar el calentador eléctrico.

### NOTA










- Para que la eficacia del proceso de calentamiento del agua caliente no se vea afectada, recomendamos a los usuarios no apagar el calentador eléctrico.

1	Mantenga pulsado  durante 3 segundos para entrar en el modo de ingeniería y seleccionar el canal F6.	 	Utilice las teclas de arriba y abajo para controlar
2	F6 establecido en 0 significa que el calentador eléctrico está desactivado y no se encenderá durante el tiempo de calentamiento.	  	Pulse las teclas arriba y abajo para accionar «Confirmar»
3	F6 establecido en 1 significa que el calentador eléctrico está activado y se encenderá durante el tiempo de calentamiento según la necesidad.	  	Pulse las teclas arriba y abajo para accionar «Confirmar»

## Activar la función de desinfección semanal.

### NOTA

- Al activar la función de desinfección semanal se encenderá el calentador eléctrico. La configuración de fábrica está apagada (desactivada) por defecto.

1	Mantenga pulsado  durante 3 segundos para entrar en el modo de ingeniería y seleccionar el canal F7.	 	Utilice las teclas de arriba y abajo para controlar
2	F7 establecido en 0 significa que las funciones de desinfección semanal están desactivadas.	  	Pulse las teclas arriba y abajo para accionar «Confirmar»
3	F7 establecido en 1 significa que las funciones desinfección semanal están activadas.	  	Pulse las teclas arriba y abajo para accionar «Confirmar»

## Uso del aparato con la aplicación SmartHome

### NOTA

- Asegúrese de que su teléfono móvil está conectado a la red inalámbrica del hogar, la señal inalámbrica de banda 2,4 GHz está habilitada en el router inalámbrico y conoce la contraseña de red.
- Active el Bluetooth en su teléfono; el dispositivo también debe estar encendido. Tenga en cuenta que en algunas ubicaciones la señal wifi puede ser mala y no permitir la conexión. Podría ser necesario un amplificador de señal.

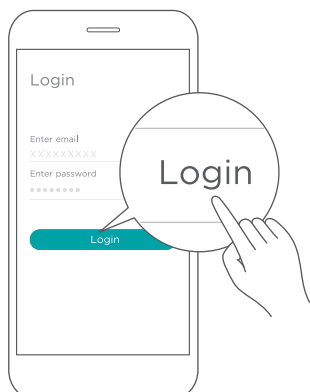
### ■ Paso 1: Descargar la aplicación SmartHome

Escanee el siguiente código QR para descargar la aplicación SmartHome de la tienda de aplicaciones o búsquela directamente en Google Play Store o la App Store de Apple.



### ■ Paso 2: Iniciar sesión

Abra la aplicación SmartHome. Inicie sesión directamente si tiene una cuenta SmartHome existente o crea una nueva cuenta. Además, también puede usar una plataforma externa para iniciar sesión.



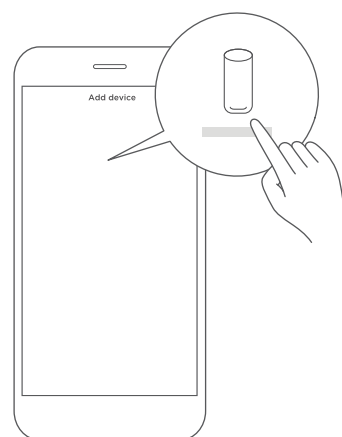
### ■ Paso 3: Conectar el dispositivo

- 1) Al iniciar sesión, es posible que vea el mensaje "Smart devices discovered nearby (Dispositivos inteligentes descubiertos cerca)". Pulse para añadir su dispositivo.

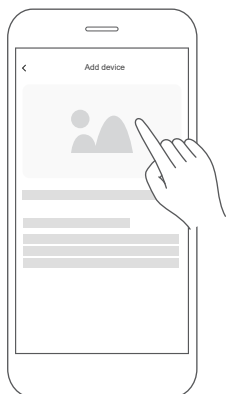


- 2) Si no aparece dicho mensaje, proceda de la siguiente manera:  
Pulse en "+" y seleccione su dispositivo en la lista de dispositivos cercanos disponibles.

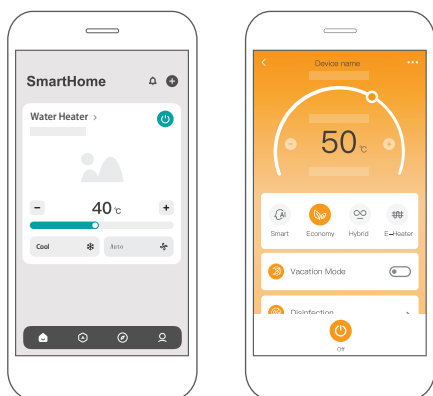
Si su dispositivo no aparece en la lista, añádalo de forma manual, seleccionando primero la categoría del dispositivo, por ejemplo, calentador de agua.



- 3) Siga los pasos de la aplicación para conectar su dispositivo a la red inalámbrica. Si su dispositivo no puede conectarse, siga las instrucciones adicionales de la aplicación.



#### ■ Paso 4: Controlar el dispositivo



Una vez emparejado correctamente, se creará una tarjeta para el dispositivo en la aplicación SmartHome.

En la tarjeta aparecerán accesos directos a funciones básicas, como cambiar la humedad o encender o apagar el dispositivo.

Al pulsar en la tarjeta, aparecerán funciones y ajustes adicionales. El diseño real de la interfaz de usuario puede diferir de los ejemplos debido a las actualizaciones de la aplicación.

#### Cumplimiento

Este dispositivo cumple con las exigencias esenciales y otras provisiones relevantes de la Directiva 2014/53/EU. (Solo productos de la Unión Europea)

Modelos de módulos inalámbricos:

EU-SK110, US-SK110:

FCC ID: 2ADQOMDNA23

IC: 12575A-MDNA23

BLE:2402-2480 MHz,

Potencia TX: <10 dBm

Inalámbrico: 2400-2483,5 MHz,

Potencia TX: <20 dBm

Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales;
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Opere el dispositivo solo de acuerdo con las instrucciones suministradas.

Los cambios o modificaciones a esta unidad no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo. Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un entorno no controlado. Para evitar la posibilidad de exceder los límites de exposición a las frecuencias de radio de la FCC, las personas no deben acercarse a menos de 20 cm durante el funcionamiento normal.



## **NOTA**

Este equipo ha sido comprobado y cumple con los límites para un servicio digital de clases B y C según el artículo 15 del reglamento de la FCC.

Estos límites han sido diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias nocivas dentro de una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, de no instalarse y utilizarse de acuerdo con las instrucciones, podría causar interferencias perjudiciales para las radiocomunicaciones. Sin embargo, no se garantiza que no existan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causara alguna interferencia nociva con la recepción de radio o televisión, que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se anima al usuario a intentar corregir la interferencia tomando una o varias de las siguientes medidas:

- Reoriente o cambie de ubicación la antena receptora.
- Conecte el equipo a un enchufe o circuito diferente del circuito al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o un técnico especializado en radio/TV si necesita ayuda.

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## Consejos que no son errores

**P: ¿Por qué no puede arrancar el compresor inmediatamente después del ajuste?**

R: La unidad esperará 3 minutos para equilibrar la presión del sistema antes de volver a arrancar el compresor. Es una lógica de autoprotección.

**P: ¿Por qué disminuye a veces la temperatura mostrada en la pantalla mientras la unidad está en funcionamiento?**

R: Cuando la temperatura de la parte superior del depósito es significativamente superior a la de la parte inferior, el agua caliente de la parte superior se mezclará con el agua fría de la tubería de entrada que fluye continuamente hacia la parte inferior, disminuyendo así la temperatura de la parte superior.

**P: ¿Por qué a veces disminuye rápidamente la temperatura indicada en la pantalla?**

R: Dado que el depósito es del tipo que soporta la presión, en caso de una gran demanda de agua caliente, el agua caliente se extraerá rápidamente de la parte superior del depósito, y el agua fría entrará rápidamente en la parte inferior del depósito. Si la superficie del agua fría alcanza el sensor de temperatura superior, la temperatura mostrada en la pantalla disminuirá rápidamente.




**P: ¿Por qué a veces disminuye mucho la temperatura mostrada en la pantalla, pero sigue saliendo agua caliente?**

R: Debido a que el sensor de agua superior está situado en el 1/4 superior del depósito, cuando la temperatura en la pantalla empieza a disminuir, significa que todavía hay 1/4 de depósito de agua caliente disponible.

**P: ¿Por qué la dosis de la unidad a veces muestra «EHLA» en la pantalla?**

R: Cuando la unidad no tiene función de calefacción eléctrica, el rango de temperatura exterior de funcionamiento de la bomba de calor es de -15 °C-43 °C. Si la temperatura exterior está fuera del rango, el sistema mostrará la señal mencionada anteriormente para que el usuario se dé cuenta.



**P: ¿Por qué a veces no están disponibles los botones?**

R: Si no hay ninguna operación en el panel durante 60 seg., la unidad bloqueará el panel, muestra «». Para desbloquear el panel, pulse los botones «» + «» durante 2 segundos.

**P: ¿Por qué a veces sale agua de la tubería de drenaje de la válvula de seguridad?**

R: Debido a que el depósito es presurizado, cuando el agua se calienta dentro del depósito, el agua se expandirá, por lo que la presión dentro del depósito aumentará, si la presión es superior a 0,85 Mpa, la válvula de seguridad se activará para aliviar la presión y se descargará el agua caliente. Si la gota de agua se descarga continuamente de la tubería de drenaje de la válvula de seguridad, es anormal, comuníquese con un profesional cualificado para repararla.

## Autoprotección de la unidad

- 1) Cuando se produzca la autoprotección, el sistema se detendrá y comenzará la autocomprobación, y se reiniciará cuando se resuelva la protección.
- 2) Cuando se produce la autoprotección, el indicador  parpadeará y se mostrará el código de error en el indicador de temperatura del agua. Pero el  y el código de error no desaparecerán hasta que la protección se haya resuelto.

## Si se produce un error

- 1) Si se producen algunos errores normales, la unidad cambiará automáticamente a calentador eléctrico para la producción de ACS de emergencia, póngase en contacto con un profesional cualificado para repararlo.
- 2) Si se produce algún error grave, la unidad no arrancará, comuníquese con personal cualificado para repararla.

## Solución de problemas

Error	Posible motivo y solución
La pantalla no se enciende/el agua está fría.	Compruebe que el producto está encendido/ajuste la temperatura a un valor superior.
No sale agua caliente.	Compruebe que la tubería del grifo está libre; compruebe que la presión del agua del grifo no es demasiado baja.
Sale agua por el orificio de alivio de presión de la válvula de seguridad.	Si solo sale una pequeña cantidad de agua, debido a la expansión térmica del agua causada por el fenómeno normal, no la bloquee; si sale una gran cantidad de agua, sustituya la válvula de seguridad.
Se necesita mucho tiempo para calentar un depósito de agua.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando la temperatura ambiente es baja, la velocidad de calentamiento de la unidad se reduce, lo cual es un fenómeno normal, caliéntela por adelantado.</li> <li>• Compruebe si la calefacción eléctrica funciona normalmente, compruebe si el modo establecido es aire acondicionado + producción de agua caliente al mismo tiempo en modo encendido bajo la velocidad de calentamiento más lenta.</li> </ul>
Funcionamiento o apagado automático.	Se debe a que la función de reserva/temporizador está establecida.
No funciona.	<p>El disyuntor no está cerrado. • ¿Se ha fundido el fusible? • Si está activada la función de reserva/temporizador.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si está causado por la protección de la unidad (se mostrará el código de protección correspondiente)</li> <li>• Si la temperatura del agua es alta y no ha alcanzado las condiciones para que la unidad se encienda.</li> </ul>
El efecto de calentamiento no es evidente.	Si la entrada y salida de aire de la unidad están bloqueadas.
El compresor no funciona después del encendido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hay agua caliente en el depósito y se puede utilizar.</li> <li>• Cuando se enciende el interruptor de alimentación, el dispensador de agua caliente no funciona durante unos 3 minutos después de detenerse el funcionamiento, porque el compresor no puede ponerse en marcha en los 3 minutos siguientes a la detención.</li> <li>• Cuando se enciende el interruptor de alimentación, el calentador de agua no puede funcionar durante unos 3 minutos después de detenerse el funcionamiento.</li> </ul>
Visualización de la temperatura del agua Aumento lento.	Debido a que la parte superior de la temperatura del agua del depósito es más alta, la parte media e inferior de la temperatura del agua es más baja, es necesario esperar hasta que la temperatura del agua de todo el depósito es básicamente la misma, mostrar la temperatura del agua subirá más rápido. Cuando la temperatura del agua en todo el depósito es básicamente la misma, la temperatura del agua subirá más rápido.
Muestra que la temperatura del agua disminuye durante el proceso de calentamiento.	Cuando la temperatura de la parte superior del depósito es mucho más alta que la inferior, debido a la convección natural del agua caliente y fría en el proceso de calentamiento, hará que el agua caliente y fría se agiten y mezclen hasta cierto punto, y la temperatura del agua caliente superior se reducirá ligeramente, o la unidad puede reducir ligeramente la temperatura cuando se realiza la acción de descongelación. La temperatura del agua caliente superior se reducirá ligeramente, o cuando la unidad esté descongelando, la temperatura de la pantalla también puede reducirse ligeramente.
Muestra una temperatura del agua decreciente, indicando un calentamiento bajo o nulo.	Para evitar que el anfitrión se encienda y apague con demasiada frecuencia, se ha establecido una condición para que el anfitrión se ponga en marcha y utilice la temperatura del agua. Cuando no utilice agua, el host solo empezará a calentar cuando la temperatura del agua mostrada descienda por debajo de la temperatura de retorno establecida. (El valor de la temperatura de retorno puede ajustarse mediante el mando a distancia con cable).
La pantalla muestra que la temperatura del agua bajará mucho de repente.	Dado que la unidad incorpora un depósito de agua a presión, cuando se utiliza agua caliente, el agua fría debe entrar en el depósito para completar el agua caliente, y se producirá una estratificación evidente entre el agua caliente y el agua fría. Habrá una estratificación obvia entre el agua caliente y fría, cuando el agua fría desborde el sensor de temperatura en la parte superior del depósito, la temperatura del agua se reducirá repentinamente. Cuando el agua fría desborde el sensor de temperatura de la parte superior del depósito, la temperatura del agua se reducirá repentinamente, lo cual es un fenómeno natural de la alta tasa de utilización del depósito de agua de la unidad.
Muestra que la temperatura del agua está bajando mucho. Pero todavía hay agua caliente.	La parte superior del sensor de temperatura del depósito de agua está situada en el 1/4 superior del depósito de agua, y la visualización de la temperatura del agua es la temperatura de la parte superior del sensor de temperatura del depósito de agua. Cuando se está utilizando el agua y la temperatura del agua mostrada baja repentinamente, todavía hay casi 1/5 del agua caliente del depósito disponible para su uso. Cuando se está utilizando el agua, todavía hay casi 1/5 de agua caliente en el depósito después de que la temperatura del agua visualizada descienda repentinamente.
Diferencia entre la temperatura del agua visualizada y la temperatura del agua establecida.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si se ajusta la función de reserva, la unidad se calentará por adelantado cuando se haga la reserva, y la temperatura de la pantalla disminuirá ligeramente debido a la disipación natural del calor, lo cual es un fenómeno normal. Debido a la disipación natural del calor, la temperatura de la pantalla disminuirá ligeramente, lo cual es un fenómeno normal.</li> <li>• Si la unidad está protegida.</li> </ul>
Durante el proceso de calentamiento, el compresor no dejará de funcionar y la máquina del ventilador se detiene.	Cuando la temperatura ambiente es baja, el evaporador puede estar escarchado resultando en una pobre transferencia de calor, en este momento el host estará en operación de descongelamiento. El compresor estará funcionando durante el descongelamiento y el ventilador dejará de funcionar.

Error	Posible motivo y solución
La válvula de seguridad está liberando agua.	Como el propio depósito de agua es un recipiente cerrado a presión, cuando se calienta, el agua sufre una dilatación térmica. Cuando la presión dentro del tanque es superior a 0,8 MPa, el puerto de alivio de presión de la válvula de seguridad actuará para que salga el agua caliente, protegiendo así el tanque de daños por presión o incluso explosión.
Desviación de la pantalla de la temperatura establecida.	Cuando la unidad alcanza la temperatura y se detiene, puede haber una pequeña desviación entre la temperatura de la pantalla y la temperatura establecida, lo cual es un fenómeno normal.
La unidad se calienta durante un periodo de tiempo y muestra que la temperatura no ha subido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si el usuario sigue utilizando agua caliente, lo que resulta en la parte inferior del depósito en el agua más fría, la unidad calienta principalmente la parte inferior de la temperatura del agua, la prioridad de la temperatura bajo el tanque se eleva mientras que la parte superior del depósito no se eleva significativamente es un fenómeno normal.</li> <li>Compruebe si el host está funcionando correctamente y el modo de funcionamiento de ajuste del depósito, el depósito de modo de ahorro de energía host de calentamiento de agua caliente a la temperatura máxima del agua dejará de funcionar, el uso de calefacción eléctrica, compruebe si la calefacción eléctrica está funcionando correctamente.</li> </ul>
Desviación de temperatura mostrada del punto de ajuste después de la esterilización.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La esterilización se completa después de un período de tiempo, la temperatura de visualización actual y la temperatura establecida por el usuario no coincide con el fenómeno normal. La temperatura del depósito de agua tarda mucho tiempo en descender de 70 °C a la temperatura establecida por el usuario;</li> <li>Encienda la esterilización forzada o la esterilización automática, la temperatura establecida de la unidad pasa a ser de 70 °C (una vez efectiva). El símbolo de esterilización del proceso de calentamiento se enciende. Una vez que la temperatura del depósito de agua alcanza los 70 °C para completar la esterilización, el símbolo de esterilización se apaga.</li> </ul>

## Tabla de códigos de error

Pantalla	Descripción de la avería
Eh0b	Error de comunicación entre el depósito y el panel LCD.
EH00	Los parámetros de funcionamiento del aparato son anómalos.
EL01	Comunicación defectuosa entre el depósito de agua y la unidad exterior
PH15	Protección contra fugas
EC54	Error de TP
EC53	Error de T4
EC52	Error de T3
EHEA	Ánodo de corriente impresa por defecto.
EH5L	Error de T5L
EH5U	Error de T5U
EH5d	Protección de desconexión de calefacción eléctrica
PHdH	Protección contra combustión en seco
EC51	Parámetros de funcionamiento anormales de la unidad exterior
PH23	Protección anticongelante del estado de refrigeración
PH24	Protección anticongelante para bajas temperaturas
EC72	Ventilador de CC desfasado
PC12	341 Protección de tensión o fallo MCE

Pantalla	Descripción de la avería
PC00	Protección del módulo IPM
PC01	Protección de la tensión de control principal
PC02	Protección de la temperatura máxima del compresor
PC03	Protección o fallo de presión del sistema
PC04	Protección de realimentación del compresor
PC08	Protección de corriente de la unidad exterior
PC40	Fallo de comunicación entre el control principal exterior y el chip controlador
PC43	Protección contra fallo de fase del compresor
PC44	Protección de velocidad 0 del compresor
PC45	Garantía de sincronización 341PWM
PC46	Protección de bloqueo del compresor
PC49	Protección de sobreintensidad del compresor
PC51	Protección de alta temperatura T2
PC52	Protección de baja temperatura T2
EC07	Protección contra calado del ventilador de la unidad exterior
PH9b	Protección contra sobretensión para depósitos de agua
EC55	Fallo del sensor IGBT
EC56	Fallo del sensor T2b

## **NOTA**

- Los códigos de diagnóstico enumerados anteriormente son los más comunes. Si aparece un código de diagnóstico que no figura en la lista anterior, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica residencial indicando el número que figura en el anverso de este manual.

# MANTENIMIENTO

## **PRECAUCIÓN**

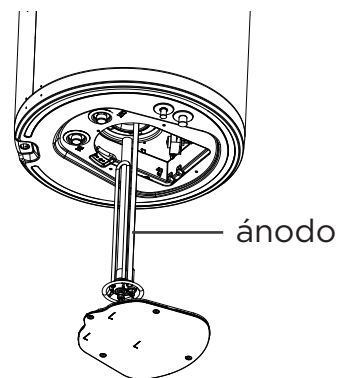
El mantenimiento de la unidad requiere personal profesional de postventa encargado de la revisión de la unidad.

Póngase en contacto con el servicio técnico posventa profesional si necesita cambiar la batería.

### **Mantenimiento**

- 1) Compruebe periódicamente la conexión entre el enchufe y la toma de corriente y el cableado de tierra;
- 2) En algunas zonas frías (por debajo de 0 °C), si el sistema va a estar parado durante mucho tiempo, se debe vaciar toda el agua para evitar que se congele el depósito interno y se dañe el calentador eléctrico.
- 3) Se recomienda limpiar el depósito interno y el calentador eléctrico cada año para mantener un rendimiento eficiente.
- 4) Revise la varilla de ánodo cada año y cámbiela si está desgastada. Para más detalles, póngase en contacto con el proveedor o el servicio posventa.
- 5) Si el volumen de agua de salida es suficiente, se recomienda ajustar una temperatura de consigna más baja para disminuir la pérdida de calor, evitar la acumulación de cal y ahorrar energía.
- 6) Antes de apagar el sistema durante un tiempo prolongado:
- 7) Apague el suministro de energía;  
Libere toda el agua del depósito y de la tubería y cierre todas las válvulas; compruebe regularmente los componentes internos.
- 8) Cómo sustituir la varilla de ánodo
  - Vacíe el depósito y vacíe el agua hasta que no salga agua.
  - Retire la varilla de ánodo.
  - Sustitúyala por una nueva y asegúrese de que está bien sellada.
  - Abra el grifo de entrada de agua fría hasta que salga agua por el grifo de salida y, a continuación, cierre el grifo de salida de agua.
  - Encienda y reinicie la unidad.

- Dado que la varilla de ánodo debe sustituirse desde la parte inferior, es necesario dejar un espacio de mantenimiento mínimo de 300 mm en la parte inferior de la instalación para permitir la sustitución de la varilla de ánodo.
- La sustitución de la varilla de ánodo debe ser realizada por un técnico de servicio profesional; no sustituya la varilla de ánodo sin autorización, ya que podría dañar el depósito.




### Tabla de mantenimiento regular recomendado

Elemento de comprobación	Comprobación de contenido	Comprobación de frecuencia	Acción
1	ánodo	Cada año	Sustitúyalo si se ha desgastado
2	deposito interno	Cada año	Limpie el depósito
3	calentador eléctrico	Cada año	Limpie el calentador eléctrico
4	Válvula de seguridad	Cada mes	accione el mando de la válvula de seguridad para asegurarse de que el agua fluye libremente.

Si el agua no fluye libremente al accionar el mando, sustituya la válvula de seguridad por una nueva.

# MARCAS REGISTRADAS, DERECHOS DE AUTOR Y DECLARACIÓN LEGAL

 logotipo, marcas denominativas, nombre comercial, imagen comercial y todas

las versiones de los mismos son activos valiosos de Midea Group y sus filiales ("Midea"), de los cuales Midea posee marcas comerciales, derechos de autor y otros derechos de propiedad intelectual, y todo el fondo de comercio derivado del uso de cualquier parte de una marca comercial de Midea. El uso de la marca registrada de Midea para fines comerciales, sin el consentimiento previo por escrito de Midea puede constituir una violación de la marca registrada o una competencia desleal violando la legislación relevante.

Midea ha creado este manual y se reserva todos los derechos sobre el mismo. Ninguna entidad o individuo puede usar, duplicar, modificar, distribuir en todo o en parte este manual, o unirlo o venderlo con otros productos sin el consentimiento previos por escrito de Midea.

Todas las funciones e instrucciones descritas se actualizan en el momento de la impresión de este manual. Sin embargo, el producto real puede variar debido a funciones y diseños mejorados.

## ELIMINACIÓN Y RECICLAJE

### **Instrucciones importantes para el medio ambiente (Directrices europeas de eliminación)**

Cumplimiento de la Directiva RAEE y eliminación del producto usado: Este producto cumple con la Directiva RAEE de la UE (2012/19/UE). Este producto porta el símbolo de clasificación de equipos eléctricos y electrónicos para su eliminación (WEEE).

Este símbolo indica que este producto no puede eliminarse con otros residuos domésticos al final de su vida útil. El aparato usado debe devolverse al punto de recogida oficial para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Para encontrar estos sistemas de recogida, póngase en contacto con las autoridades locales o distribuidor minorista donde se adquirió el producto. Cada hogar juega un papel importante en la recuperación y reciclado de aparatos antiguos. La eliminación adecuada de aparatos usados ayuda a prevenir las potenciales consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.



# AVISO DE PROTECCIÓN DE DATOS

Para la prestación de los servicios acordados con el cliente, accedemos a cumplir sin restricciones con toda la normativa de la legislación de protección de datos aplicable, en línea con los países que han accedido a la misma dentro de los cuales se ofrecen los servicios al cliente, así como, cuando sea de aplicación, la Ley de Protección de Datos General (RGPD) de la UE.

En general, nuestro procesamiento de datos es para cumplir con nuestras obligaciones contractuales con usted y por motivos de seguridad de los productos, para salvaguardar sus derechos en relación con la garantía y preguntas del registro del producto. En algunos casos, pero solo si se garantiza la protección de datos apropiada, se podrían transferir los datos personales a receptores ubicados fuera del Área Económica Europea.

Se proporciona más información bajo solicitud. Puede ponerse en contacto con nuestro Oficial de Protección de Datos usando **MideaDPO@midea.com**. Para ejercitar sus derechos como el derecho a rechazar que se procesen sus datos personales para una finalidad directa de marketing, póngase en contacto con nosotros en el correo **MideaDPO@midea.com**. Para obtener más información, siga el código QR.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso para la mejora del producto. Consulte la agencia de ventas o el fabricante para obtener más detalles. Cualquier actualización del manual se cargará en el sitio web del servicio. Verifique la última versión.

Fabricante: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co.,Ltd.  
Lingang Road Beijiao Shunde Foshan Guangdong  
People's Republic of China 528311



# Declaración de Conformidad RE (DoC)

Identificación única de esta DoC: 202501090025

**Nosotros,**

GD MIDEA AIR-CONDITIONING EQUIPMENT CO., LTD.

LINGANG RD. 22, FOSHAN, GUANGDONG, CHINA

**declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto:**

Nombre del producto: DE AIRE TIPO TODO EN UNO

nombre comercial: Midea

tipo o modelo: PBSX-100(30)/DN8-A

Información complementaria relevante: .....

(por ejemplo, lote, número de serie, fuentes y números de artículos)

**al que se refiere esta declaración es conforme con los requisitos esenciales y otros requisitos pertinentes de la Directiva RE (2014/53/EU).**

**El producto cumple las siguientes normas y/u otras disposiciones normativas documentos:**

SALUD Y SEGURIDAD (Art. 3(1)(a)): EN IEC 62311:2020, EN 62311:2008

EN 60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005+A1:2006+A2:2009+A13:2012

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14: 2019+A2:

2019+A15:2021+A16:2023

EN 62233:2008

EN 62479:2010

EN 50663:2017

EMC (Art. 3(1)(b)): EN 301 489-1 V2.2.3: 2019

EN 301 489-17 V3.2.4 :2020

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

ESPECTRO (Art. 3(2)): EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

OTROS (incl. Art. 3(3) y especificaciones voluntarias): .....N/A.....

(título y/o número y fecha de emisión de la(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s))

Limitación de validez (en su caso): .....N/A.....

Información complementaria:

Organismo notificado implicado: N/A.....

.....

.....

Expediente técnico en poder de: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd.

.....

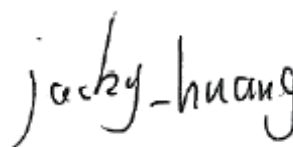
Lugar y fecha de emisión (de esta DoC): Foshan, 9 Jan 2025

Firmado por o para el fabricante:

(Firma de la persona autorizada)

Nombre (en letra impresa): Jacky Huang

Título: Technical Manager





Distribuido por **frigicoll**

OFICINA CENTRAL  
Blasco de Garay, 4-6  
08960 Sant Just Desvern  
(Barcelona)  
Tel. +34 93 480 33 22  
<http://www.frigicoll.es>  
<http://www.midea.es>

MADRID  
Senda Galiana, 1  
Polígono Industrial Coslada  
Coslada (Madrid)  
Tel. +34 91 669 97 01  
Fax. +34 91 674 21 00  
[madrid@frigicoll.es](mailto:madrid@frigicoll.es)